



# Jahresrechnung 2023

Gemeindeversammlung

19. Juni 2024, 19 Uhr, Gemeindehaussaal

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
<b>Bericht</b>	
1 Bericht des Gemeinderats	4
<b>Das Wichtigste in Kürze</b>	
2 Wichtige Zahlen auf einen Blick	7
3 Übersicht Gesamthaushalt / Allgemeiner Haushalt	8
4 Übersicht Eigenwirtschaftsbetriebe	9
5 Übersicht Erfolgsrechnung nach DLZ	12
6 Übersicht Investitionsrechnung nach DLZ	13
7 Verteilung Ertrag und Aufwand nach Sachgruppen	14
<b>Jahresrechnung 2023</b>	
8 Erfolgsrechnung Gesamthaushalt / Allgemeiner Haushalt	17
9 Erfolgsrechnung Eigenwirtschaftsbetriebe	19
10 Erfolgsrechnung	25
11 Behörden und Präsidiales	25
12 DLZ Finanzen	28
13 DLZ Soziales	30
14 DLZ Gemeindefinanz- und Betriebsamt	33
15 DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)	34
16 DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)	35
17 DLZ Bildung	36
18 DLZ Liegenschaften	41
19 DLZ Planung, Bau und Werke (ex. PBV, ex. BEU)	42
20 DLZ Planung, Bau und Werke (ex. Infra., ex. BEU)	43

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
11 Investitionsrechnung	45
12 Bilanz	57
Bilanzdetails: Sonderrechnungen	58
Bilanzdetails: Spezialfinanzierungen	58
13 Sonderrechnungen	59
14 Geldflussrechnung	61
15 Anhang	63
<b>Anträge und Beschlüsse</b>	
16 Antrag des Gemeinderats	67
17 Antrag der Rechnungsprüfungskommission	68



Der Geschäftsbericht 2023 ist abrufbar unter  
[www.thalwil.ch/geschaeftsbericht](http://www.thalwil.ch/geschaeftsbericht)

## **Bericht des Gemeinderats**

Liebe Thalwilerinnen und Thalwiler

**Das Budget 2023 war geprägt von den durch den Ukraine-Krieg ausgelösten Unwägbarkeiten, die dadurch massiv angestiegenen Gas- und Erdölpreise, die Inflation, steigende Zinsen und nicht zuletzt auch Unsicherheiten in Bezug auf die Nachwirkungen der Coronapandemie. Dies führte zu einer eher vorsichtigen Budgetierung. Erfreulicherweise und wider Erwarten blieben die befürchteten negativen finanziellen Folgen für den Finanzhaushalt der Gemeinde Thalwil aus. Stattdessen liegt der Gesamtsteuerertrag im Jahr 2023 rund 20 Millionen Franken (18,9 Prozent) über dem Budget. Davon entfallen rund 3 Millionen Franken auf die Grundstückgewinnsteuern und rund 17 Millionen auf die Gemeindesteuern. Trotz einer Einlage von 4 Millionen Franken in die finanzpolitischen Reserven und der gegenüber Budget um rund 12 Millionen Franken (85,8 Prozent) höheren Ressourcenabschöpfung, schliesst die konsolidierte Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Thalwil mit einem Plus von rund 8,5 Millionen Franken.**

Die Erfolgsrechnung der Gemeinde Thalwil schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 8,5 Millionen Franken bei einem Gesamtaufwand von 188,6 Millionen Franken (Budget: 191,06 Millionen Franken) und einem Ertrag von 197,1 Millionen Franken (Budget: 191,31 Millionen Franken). Nach einer Einlage von 4,0 Millionen Franken in die finanzpolitische Reserve wurde für 2023 ein Plus von 0,2 Millionen Franken budgetiert. Das positive Ergebnis ist im Wesentlichen auf folgende Faktoren zurückzuführen:

Die Nettoergebnisse aller DLZ weichen nur minimal von den Budgetwerten ab. Dies ist einerseits auf eine sehr genaue Budgetierung und andererseits auch auf eine gute Ausgaben- und Budgetdisziplin aller Verantwortlichen zurückzuführen.

Mit einem Gemeindesteuerertrag von rund 105 Millionen Franken ist die Steuerertragskraft der Gemeinde Thalwil im Vergleich zum Vorjahr von 5'362 Franken pro Einwohnerin und Einwohner auf 6'593 Franken gewachsen. Damit liegt diese knapp 2'500 Franken über dem kantonalen Mittelwert von 4'096 Franken. Diese sehr erfreuliche Entwicklung hat aber auch zur Folge, dass die Ressourcenabschöpfung um rund 12 Millionen Franken (85,8 Prozent) höher ausgefallen ist als budgetiert.

Der Personalaufwand weist gesamthaft mit 34,3 Millionen Franken eine Überschreitung von rund 1,7 Millionen Franken gegenüber dem Budget aus. Diese sind im DLZ Bildung (0,97 Millionen Franken), im DLZ Soziales (0,24 Millionen Franken) sowie im DLZ Liegenschaften (0,18 Millionen Franken) entstanden.

Im Bereich Gas haben sich die Befürchtungen hinsichtlich der Preisentwicklung nicht erfüllt. Die Einkaufs- und damit auch die Verkaufspreise haben sich zwischenzeitlich praktisch halbiert. Dies schlägt sich im Sachaufwand nieder, der um rund 16 Millionen Franken tiefer als budgetiert ausgefallen ist. Allerdings wird dies durch die im selben Umfang tieferen Erträge wieder kompensiert. Es entstand ein Defizit von 3,9 Millionen Franken in der Gasrechnung. Damit konnte der Gewinn vom Vorjahr von 1,6 Millionen Franken kompensiert und das überschüssige Eigenkapital weiter abgetragen werden.

Die Investitionsrechnung schliesst mit Nettoausgaben im Verwaltungsvermögen von 21,1 Millionen Franken. Dies sind rund 14,2 Millionen Franken (40 Prozent) weniger als budgetiert. Die Gründe, weshalb das Investitionsbudget nicht ausgeschöpft wurde, liegen primär in der zeitlichen Verschiebung der Realisierung der geplanten Vorhaben (z. B. Neubau Hort/Mittagstisch Oeggisbüel, Möblierung / Erweiterung Sek Feld-Berg, Seebad Bürger II, Wasser- und Gasversorgung, Beteiligung Erweiterung Wärmeverbund ARA, Anpassung und Sanierung Kanalnetz, Sanierung Blaues Haus, Aufwertung Gotthardplatz). Die Nettoinvestitionen ins Finanzvermögen liegen mit 2,1 Millionen Franken rund 4,8 Millionen Franken und somit rund 70 Prozent unter dem Budget. Dies liegt in erster Linie an der zeitlichen Verschiebung beim Bauprojekt Hofwisen.

Wir danken an dieser Stelle den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung herzlich für ihren Einsatz und ihre wertvolle Arbeit, welche dieses gute Resultat möglich gemacht haben.

Gemeinderat Thalwil  
Bereichsverantwortlicher Finanzen

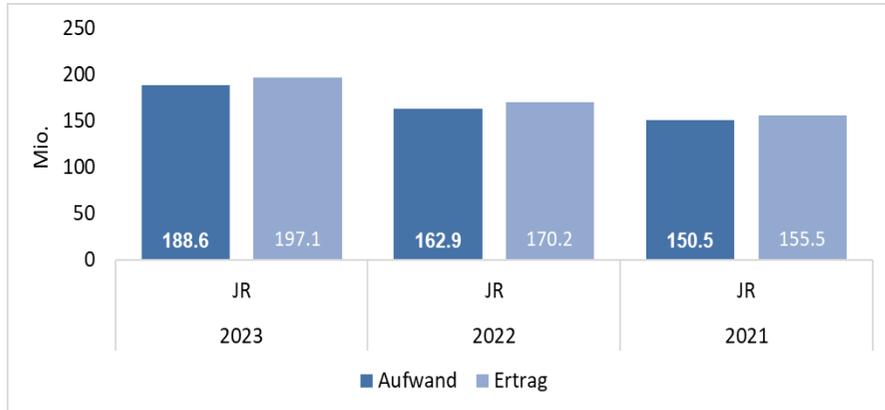
Thomas Henauer



**Das Wichtigste in Kürze**

## Wichtige Zahlen auf einen Blick

### Erfolgsrechnung



### Ergebnis Erfolgsrechnung

Fr. **8,5 Mio.**

Budget 2023: Fr. 0,2 Mio.

### Steuerfuss

**85 %**

Budget 2023: 85 %

### Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierungen

Fr. **- 4 Mio.**

Budget 2023: Fr. - 2,1 Mio.

### Gemeindesteuern

Fr. **104,5 Mio.**

Budget 2023: Fr. 87,7 Mio.

### Nettoinvestitionen



### Nettoinvestitionen

### Verwaltungsvermögen

Fr. **21,16 Mio.**

Budget 2023: Fr. 35,37 Mio.

### Nettoinvestitionen

### Finanzvermögen

Fr. **2,15 Mio.**

Budget 2023: Fr. 6,9 Mio.

# Übersicht Rechnung 2023

## Gesamthaushalt / Allgemeiner Haushalt

	Gesamthaushalt (inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe)			Allgemeiner Haushalt (ohne Eigenwirtschaftsbetriebe)		
	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Erfolgsrechnung</b>						
Aufwand	188'639'330	191'060'800	162'983'743	158'439'110	143'622'485	128'516'186
Ertrag	197'102'279	191'313'400	170'275'732	170'920'050	151'741'164	135'808'175
<b>Ergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>8'462'949</b>	<b>252'600</b>	<b>7'291'989</b>	<b>12'480'939</b>	<b>8'118'679</b>	<b>7'291'989</b>
<b>Investitionsrechnung VV</b>						
Investitionsausgaben	22'124'212	36'525'000	19'205'112	17'903'198	31'652'000	-3'477'786
Investitionseinnahmen	955'293	1'146'000	2'061'327	880'293	1'046'000	-657'211
<b>Nettoinvestition Verwaltungsvermögen (VV)</b>	<b>21'168'919</b>	<b>35'379'000</b>	<b>17'143'785</b>	<b>17'022'905</b>	<b>30'606'000</b>	<b>-2'820'575</b>
<b>Investitionsrechnung FV</b>						
Investitionsausgaben	2'195'098	6'973'000	1'031'550	2'195'098	6'973'000	1'031'550
Investitionseinnahmen	39'400	0	581'555	39'400	0	581'555
<b>Nettoinvestition Finanzvermögen (FV)</b>	<b>2'155'698</b>	<b>6'973'000</b>	<b>449'996</b>	<b>2'155'698</b>	<b>6'973'000</b>	<b>449'996</b>
<b>Finanzierung</b>						
Selbstfinanzierung*	17'895'938	11'191'300	19'167'468	20'273'163	11'679'200	14'480'488
Selbstfinanzierungsgrad**	85%	32%	112%	119%	38%	101%
<b>Eigenkapital</b>	<b>184'790'269</b>	<b>174'034'796</b>	<b>176'246'596</b>	<b>120'370'636</b>	<b>105'731'773</b>	<b>107'808'973</b>

\*Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel

\*\*Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können

# Übersicht Rechnung 2023

## Eigenwirtschaftsbetriebe

	Wasserversorgung (inkl. Einfache Gesellschaft HTRK)			Siedlungsentwässerung		
	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Betriebsrechnung</b>						
Aufwand	3'316'067	3'189'315	2'872'617	2'782'383	2'827'900	2'385'724
Ertrag	2'926'882	2'798'115	3'049'891	3'076'710	2'895'200	3'762'991
<b>Ergebnis Betriebsrechnung</b>	<b>-389'185</b>	<b>-391'200</b>	<b>177'274</b>	<b>294'327</b>	<b>67'300</b>	<b>1'377'266</b>
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierung						
<b>Investitionsrechnung VV</b>						
Investitionsausgaben	3'039'934	3'153'000	2'053'428	711'347	800'000	1'196'642
Investitionseinnahmen	75'000	50'000	264'775	0	0	261'137
<b>Nettoinvestition Verwaltungsvermögen (VV)</b>	<b>2'964'934</b>	<b>3'103'000</b>	<b>1'788'654</b>	<b>711'347</b>	<b>800'000</b>	<b>935'506</b>
<b>Spezialfinanzierung (Eigenkapital)</b>	<b>20'069'770</b>	<b>20'067'755</b>	<b>20'458'955</b>	<b>18'140'800</b>	<b>17'913'773</b>	<b>17'846'473</b>

# Übersicht Rechnung 2023

## Eigenwirtschaftsbetriebe

	Gasversorgung			Abfallentsorgung		
	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Betriebsrechnung</b>						
Aufwand	22'654'554	39'819'600	24'109'986	911'209	1'095'700	856'969
Ertrag	18'762'514	38'196'400	25'725'898	929'730	997'800	1'027'233
<b>Ergebnis Betriebsrechnung</b>	<b>-3'892'040</b>	<b>-1'623'200</b>	<b>1'615'912</b>	<b>18'521</b>	<b>-97'900</b>	<b>170'264</b>
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierung						
<b>Investitionsrechnung VV</b>						
Investitionsausgaben	264'522	770'000	227'715	205'211	150'000	0
Investitionseinnahmen	0	50'000	131'300	0	0	0
<b>Nettoinvestition Verwaltungsvermögen (VV)</b>	<b>264'522</b>	<b>720'000</b>	<b>96'415</b>	<b>205'211</b>	<b>150'000</b>	<b>0</b>
<b>Spezialfinanzierung (Eigenkapital)</b>	<b>21'626'587</b>	<b>23'895'427</b>	<b>25'518'627</b>	<b>3'936'390</b>	<b>3'819'969</b>	<b>3'917'869</b>

## Übersicht Rechnung 2023

### Eigenwirtschaftsbetriebe

#### Abfalllogistik

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Betriebsrechnung</b>			
Aufwand	536'007	505'800	748'941
Ertrag	486'393	473'600	677'980
<b>Ergebnis Betriebsrechnung</b>	<b>-49'614</b>	<b>-32'200</b>	<b>-70'961</b>
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierung			
<b>Investitionsrechnung VV</b>			
Investitionsausgaben	0	0	0
Investitionseinnahmen	0	0	0
<b>Nettoinvestition Verwaltungsvermögen (VV)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Spezialfinanzierung (Eigenkapital)</b>	<b>646'085</b>	<b>663'499</b>	<b>695'699</b>

## Erfolgsrechnung nach Dienstleistungszentrum (DLZ)

Gesamthaushalt	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>11 Behörden und Präsidiales</b>	<b>5'265'058</b>	<b>2'143'641</b>	<b>5'543'200</b>	<b>1'739'900</b>	<b>3'640'037</b>	<b>2'025'260</b>
Nettoergebnis		3'121'417		3'803'300		1'614'777
<b>12 DLZ Finanzen</b>	<b>31'853'503</b>	<b>131'733'446</b>	<b>16'882'200</b>	<b>108'325'100</b>	<b>15'462'047</b>	<b>100'905'951</b>
Nettoergebnis	99'879'944		91'442'900		85'443'904	
<b>13 DLZ Soziales</b>	<b>40'805'161</b>	<b>13'613'043</b>	<b>41'749'300</b>	<b>15'143'700</b>	<b>38'778'891</b>	<b>14'755'367</b>
Nettoergebnis		27'192'118		26'605'600		24'023'524
<b>14 DLZ Gemeindeammann-/Betreibungsamt</b>	<b>1'265'598</b>	<b>1'105'902</b>	<b>1'234'900</b>	<b>1'109'900</b>	<b>1'184'444</b>	<b>1'074'914</b>
Nettoergebnis		159'696		125'000		109'529
<b>15 DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)</b>	<b>4'092'893</b>	<b>1'525'318</b>	<b>4'121'200</b>	<b>1'568'000</b>	<b>7'877'576</b>	<b>2'988'608</b>
Nettoergebnis		2'567'575		2'553'200		4'888'969
<b>16 DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)</b>	<b>3'650'577</b>	<b>1'944'120</b>	<b>3'712'500</b>	<b>1'851'600</b>	<b>3'328'624</b>	<b>1'884'253</b>
Nettoergebnis		1'706'457		1'860'900		1'444'371
<b>17 DLZ Bildung</b>	<b>41'568'735</b>	<b>7'787'487</b>	<b>40'019'600</b>	<b>7'121'300</b>	<b>36'893'303</b>	<b>6'943'831</b>
Nettoergebnis		33'781'247		32'898'300		29'949'473
<b>18 DLZ Liegenschaften</b>	<b>15'333'028</b>	<b>3'740'077</b>	<b>15'771'000</b>	<b>3'750'900</b>	<b>11'743'073</b>	<b>3'892'601</b>
Nettoergebnis		11'592'951		12'020'100		7'850'472
<b>19 DLZ Planung, Bau und Werke (ex. PBV, ex. BEU)</b>	<b>4'660'985</b>	<b>1'753'312</b>	<b>4'810'400</b>	<b>1'643'200</b>	<b>5'818'901</b>	<b>1'978'406</b>
Nettoergebnis		2'907'674		3'167'200		3'840'494
<b>20 DLZ Planung, Bau und Werke (ex. Infra., ex. BEU)</b>	<b>36'143'792</b>	<b>31'755'932</b>	<b>53'216'500</b>	<b>49'059'800</b>	<b>38'256'846</b>	<b>33'826'540</b>
Nettoergebnis		4'387'860		4'156'700		4'430'305
<b>99 Einlage in Finanzpolitische Reserve</b>	<b>4'000'000</b>		<b>4'000'000</b>			
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>	<b>188'639'330</b>	<b>197'102'279</b>	<b>191'060'800</b>	<b>191'313'400</b>	<b>162'983'743</b>	<b>170'275'732</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>	<b>8'462'949</b>		<b>252'600</b>		<b>7'291'989</b>	
<b>Total</b>	<b>197'102'279</b>	<b>197'102'279</b>	<b>191'313'400</b>	<b>191'313'400</b>	<b>170'275'732</b>	<b>170'275'732</b>

## Investitionsrechnung nach Dienstleistungszentrum (DLZ)

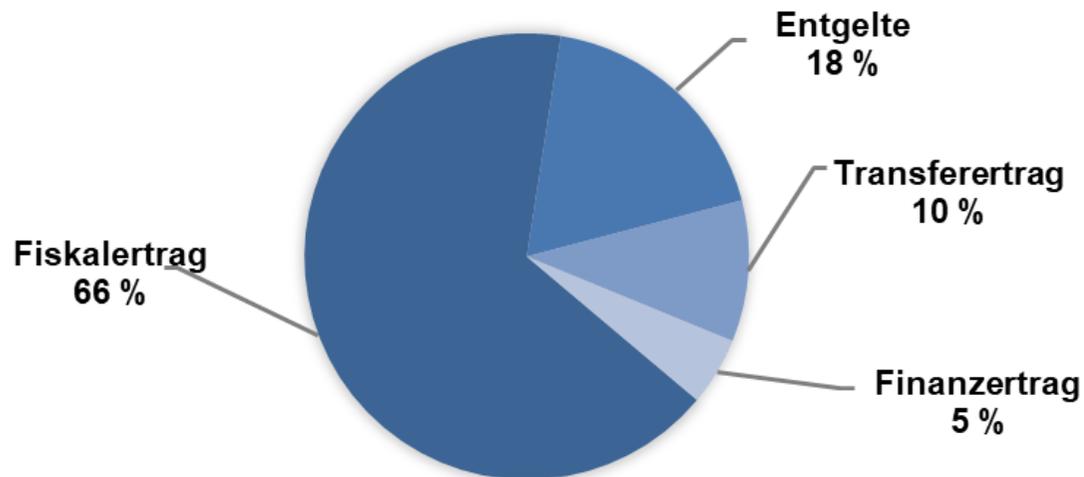
Verwaltungsvermögen	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>13 DLZ Soziales</b>					<b>90'780</b>	<b>117'908</b>
Nettoergebnis					27'128	
<b>15 DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)</b>	<b>1'844'504</b>		<b>2'011'000</b>		<b>476'932</b>	<b>421'235</b>
Nettoergebnis		1'844'504		485'000		55'697
<b>16 DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)</b>	<b>710'618</b>	<b>382'493</b>	<b>663'000</b>	<b>340'000</b>	<b>73'714</b>	<b>35'579</b>
Nettoergebnis		328'125		323'000		38'136
<b>17 DLZ Bildung</b>	<b>371'121</b>		<b>374'000</b>		<b>958'409</b>	<b>616'758</b>
Nettoergebnis		371'121		374'000		341'650
<b>18 DLZ Liegenschaften</b>	<b>9'144'141</b>	<b>197'100</b>	<b>14'783'000</b>		<b>11'451'254</b>	
Nettoergebnis		8'947'041		14'430'000		11'451'254
<b>19 DLZ Planung, Bau und Werke (ex. PBV, ex. BEU)</b>	<b>281'076</b>		<b>300'000</b>		<b>452'838</b>	<b>212'636</b>
Nettoergebnis		281'076		300'000		240'202
<b>20 DLZ Planung, Bau und Werke (ex. Infra., ex. BEU)</b>	<b>9'772'752</b>	<b>375'700</b>	<b>18'394'000</b>	<b>806'000</b>	<b>5'701'184</b>	<b>657'211</b>
Nettoergebnis		9'397'052		17'588'000		5'043'973
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>22'124'212</b>	<b>955'293</b>	<b>36'525'000</b>	<b>1'146'000</b>	<b>19'205'112</b>	<b>2'061'327</b>
<b>Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss</b>	<b>0</b>	<b>21'168'919</b>	<b>0</b>	<b>35'379'000</b>	<b>0</b>	<b>17'143'785</b>
<b>Total</b>	<b>22'124'212</b>	<b>22'124'212</b>	<b>36'525'000</b>	<b>36'525'000</b>	<b>19'205'112</b>	<b>19'205'112</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>12 DLZ Finanzen</b>	<b>39'400</b>	<b>39'400</b>			<b>32'000</b>	<b>32'000</b>
Nettoergebnis						
<b>18 DLZ Liegenschaften</b>	<b>2'155'698</b>		<b>6'973'000</b>		<b>999'550</b>	<b>549'555</b>
Nettoergebnis		2'155'698		6'973'000		449'996
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>2'195'098</b>	<b>39'400</b>	<b>6'793'000</b>	<b>0</b>	<b>1'031'550</b>	<b>581'555</b>
<b>Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss</b>	<b>0</b>	<b>2'155'698</b>	<b>0</b>	<b>6'973'000</b>	<b>0</b>	<b>449'996</b>
<b>Total</b>	<b>2'195'098</b>	<b>2'195'098</b>	<b>6'973'000</b>	<b>6'973'000</b>	<b>1'031'550</b>	<b>1'031'550</b>

---

## Verteilung Ertrag nach Sachgruppen Gesamthaushalt

(ohne Entnahmen Spezialfinanzierungen und Erträge Sachgruppen <1 %)

---



### Ergänzende Erläuterungen

#### Fiskalertrag

Beinhaltet die Gemeindesteuern (55 %) und die Grundstückgewinnsteuern (11 %).

#### Entgelte

Beinhaltet Gebühren der Eigenwirtschaftsbetriebe (z. B. Wasser) sowie Gebühren und Kostenbeteiligungen für Leistungen der Gemeinde (z. B. Eintritt Kunsteisbahn, Parkgebühren). Grösste Position in Berichtsperiode ist Verkauf Gas (10 %).

#### Transferertrag

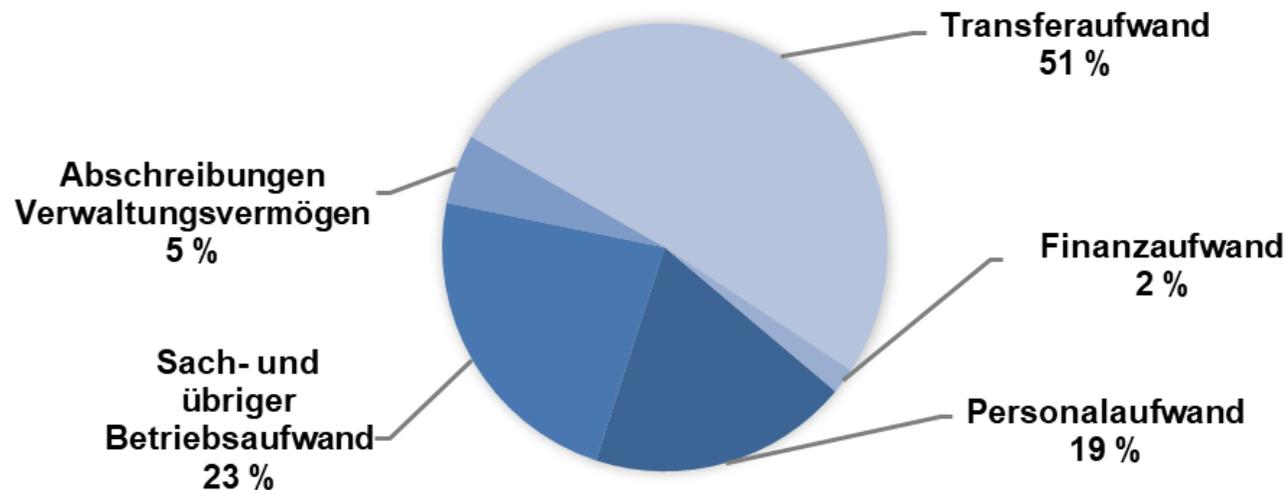
Beinhaltet Erträge mit Bund, Kanton, Gemeinden, Zweckverbänden, öffentlichen Unternehmen oder sonstigen Dritten zwecks Aufgabenerfüllung. Der grösste Teil betrifft Beiträge und Erstattungen für den Sozialbereich (Sozialhilfe, Asylbewerber, KVG, Ergänzungsleistungen AHV/IV usw., 7 %).

---

## Verteilung Aufwand nach Sachgruppen Gesamthaushalt

(ohne Einlagen in Spezialfinanzierungen und Reserve, sowie Aufwände Sachgruppen <1 %)

---



### Ergänzende Erläuterungen

#### Sach- und übr. Betriebsaufwand

Beinhaltet hauptsächlich Waren, Material und Dienstleistungen, welche von Dritten eingekauft werden. Grösste Position in der Berichtsperiode ist Einkauf Gas (11 %).

#### Transferaufwand

Beinhaltet Aufwände mit Bund, Kanton, Gemeinden, Zweckverbänden, öffentlichen Unternehmen oder sonstigen Dritten zwecks Aufgabenerfüllung. Die grössten Positionen betreffen die Ressourcenabschöpfung (15 %), Beiträge und Entschädigungen Soziales (Jugendschutz, FeKB, Sozialhilfe, Asylbewerber, KVG, Pflege, Ergänzungsleistungen AHV/IV usw. 20 %) und Beiträge und Entschädigungen Bildung (kantonal besoldete Lehrpersonen, Sonderschulen, Musikschule usw., 16 %).





## Jahresrechnung 2023

## Rechnung 2023

### Erfolgsrechnung

#### Gesamthaushalt

(inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe)

#### Allgemeiner Haushalt

(ohne Eigenwirtschaftsbetriebe)

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
30 Personalaufwand	34'350'472	32'604'300	31'212'586	32'292'175	30'575'785	29'382'891
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	42'158'023	59'628'200	40'245'595	19'471'689	19'458'600	15'490'487
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	9'145'804	8'745'900	8'322'012	7'603'325	7'290'900	7'004'017
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	411'563	67'300	3'503'698	98'715	0	10'379
36 Transferaufwand*	92'856'193	82'115'000	76'011'791	90'050'593	79'723'300	73'852'660
37 Durchlaufende Beiträge	121'600	0	72'800	121'600	0	72'800
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>179'043'655</b>	<b>183'160'700</b>	<b>159'368'481</b>	<b>149'638'096</b>	<b>137'048'585</b>	<b>125'813'234</b>
40 Fiskalertrag	125'825'983	105'810'000	98'201'333	125'825'983	105'810'000	98'201'333
41 Regalien und Konzessionen	64'076	54'800	85'238	64'076	54'800	85'238
42 Entgelte	35'070'391	53'539'600	42'361'695	9'621'284	8'831'800	9'191'560
43 Verschiedene Erträge	568'879	674'000	578'249	346'986	469'000	365'192
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanz.	4'424'812	2'197'200	340'704	93'973	182'800	117'140
46 Transferertrag*	19'415'018	20'857'600	20'207'722	19'360'103	20'830'600	19'644'375
47 Durchlaufende Beiträge	121'600	0	72'800	121'600	0	72'800
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>185'490'759</b>	<b>183'133'200</b>	<b>161'847'740</b>	<b>155'434'005</b>	<b>136'179'000</b>	<b>127'677'639</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>6'447'104</b>	<b>-27'500</b>	<b>2'479'259</b>	<b>5'795'908</b>	<b>-869'585</b>	<b>1'864'405</b>
34 Finanzaufwand	3'340'031	716'200	849'141	3'340'031	716'200	849'056
44 Finanzertrag	9'355'866	4'996'300	5'661'871	9'355'866	4'996'300	5'659'371
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>6'015'835</b>	<b>4'280'100</b>	<b>4'812'730</b>	<b>6'015'835</b>	<b>4'280'100</b>	<b>4'810'316</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>12'462'949</b>	<b>4'252'600</b>	<b>7'291'989</b>	<b>11'811'743</b>	<b>3'410'515</b>	<b>6'674'721</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	4'000'000	4'000'000	0	4'000'000	4'000'000	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>4'000'000</b>	<b>4'000'000</b>	<b>0</b>	<b>4'000'000</b>	<b>4'000'000</b>	<b>0</b>
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>8'462'949</b>	<b>252'600</b>	<b>7'291'989</b>	<b>7'811'743</b>	<b>-589'485</b>	<b>6'674'721</b>

\*Transferaufwand / -ertrag: Aufwände und Erträge mit Bund, Kanton, Gemeinden, Zweckverbänden und öffentlichen Unternehmen zwecks Aufgabenerfüllung (z. B. Beitrag Ressourcenausgleich, Entschädigungen für Lehrpersonen, Kostenerstattungen Sozialhilfe).

## Rechnung 2023

### Erfolgsrechnung

	Gesamthaushalt (inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe)			Allgemeiner Haushalt (ohne Eigenwirtschaftsbetriebe)		
	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>8'462'949</b>	<b>252'600</b>	<b>7'291'989</b>	<b>7'811'743</b>	<b>-589'485</b>	<b>6'674'721</b>
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	2'255'654	3'183'900	2'766'120	1'148'135	1'790'400	1'853'897
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	2'255'654	3'183'900	2'766'120	1'799'341	2'632'485	2'471'164
<b>Ergebnis</b>	<b>8'462'949</b>	<b>252'600</b>	<b>7'291'989</b>	<b>8'462'949</b>	<b>252'600</b>	<b>7'291'989</b>

# Rechnung 2023

## Betriebsrechnung

### Wasserversorgung

(inkl. Einfache Gesellschaft HTRK)

### Siedlungsentwässerung

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
30 Personalaufwand	828'958	846'115	739'840	118'678	89'400	67'864
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	796'860	934'300	989'503	291'159	519'700	286'237
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	418'400	452'000	383'695	375'100	378'500	364'900
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	0	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	944'053	649'900	580'448	1'852'874	1'707'800	1'524'256
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>2'988'271</b>	<b>2'882'315</b>	<b>2'693'486</b>	<b>2'637'812</b>	<b>2'695'400</b>	<b>2'243'257</b>
40 Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	2'424'258	2'396'100	2'735'248	2'980'453	2'800'000	3'168'458
43 Verschiedene Erträge	221'893	165'000	184'486	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanz.	0	391'200	0	0	0	0
46 Transferertrag	44'745	17'000	52'314	10'170	10'000	511'032
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>2'690'896</b>	<b>2'969'300</b>	<b>2'972'048</b>	<b>2'990'623</b>	<b>2'810'000</b>	<b>3'679'491</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-297'375</b>	<b>86'985</b>	<b>278'562</b>	<b>352'811</b>	<b>114'600</b>	<b>1'436'233</b>
34 Finanzaufwand	0	0	85	0	0	0
44 Finanzertrag	0	0	0	0	0	0
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-85</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-297'375</b>	<b>86'985</b>	<b>278'477</b>	<b>352'811</b>	<b>114'600</b>	<b>1'436'233</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>-297'375</b>	<b>86'985</b>	<b>278'477</b>	<b>352'811</b>	<b>114'600</b>	<b>1'436'233</b>

## Rechnung 2023

### Betriebsrechnung

#### Wasserversorgung

(inkl. Einfache Gesellschaft HTRK)

#### Siedlungsentwässerung

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>-297'375</b>	<b>86'985</b>	<b>278'477</b>	<b>352'811</b>	<b>114'600</b>	<b>1'436'233</b>
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	327'796	307'000	179'046	144'571	132'500	142'467
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	235'985	221'200	77'843	86'087	85'200	83'500
<b>Ergebnis</b>	<b>-389'186</b>	<b>1'185</b>	<b>177'274</b>	<b>294'327</b>	<b>67'300</b>	<b>1'377'266</b>
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierung						

# Rechnung 2023

## Betriebsrechnung

### Gasversorgung

### Abfallentsorgung

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
30 Personalaufwand	510'954	532'800	513'936	363'767	343'700	177'794
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20'944'745	37'864'200	22'659'201	478'425	658'100	549'308
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	684'300	551'600	511'600	12'100	45'300	5'300
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	0	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	3'969	34'000	1'000	4'704	0	53'427
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>22'143'968</b>	<b>38'982'600</b>	<b>23'685'736</b>	<b>858'995</b>	<b>1'047'100</b>	<b>785'829</b>
40 Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	18'632'623	38'044'400	25'565'407	925'849	994'100	1'023'527
43 Verschiedene Erträge	0	40'000	28'570	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanz.	0	0	0	0	0	0
46 Transferertrag	0	0	0	0	0	0
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>18'632'623</b>	<b>38'084'400</b>	<b>25'593'978</b>	<b>925'849</b>	<b>994'100</b>	<b>1'023'527</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-3'511'345</b>	<b>-898'200</b>	<b>1'908'242</b>	<b>66'854</b>	<b>-53'000</b>	<b>237'698</b>
34 Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
44 Finanzertrag	0	0	2'500	0	0	0
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2'500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-3'511'345</b>	<b>-898'200</b>	<b>1'910'742</b>	<b>66'854</b>	<b>-53'000</b>	<b>237'698</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>-3'511'345</b>	<b>-898'200</b>	<b>1'910'742</b>	<b>66'854</b>	<b>-53'000</b>	<b>237'698</b>

## Rechnung 2023

### Betriebsrechnung

### Gasversorgung

### Abfallentsorgung

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>-3'511'345</b>	<b>-898'200</b>	<b>1'910'742</b>	<b>66'854</b>	<b>-53'000</b>	<b>237'698</b>
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	510'586	837'000	424'250	52'214	48'600	71'140
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	129'891	112'000	129'420	3'881	3'700	3'706
<b>Ergebnis</b>	<b>-3'892'040</b>	<b>-1'623'200</b>	<b>1'615'912</b>	<b>18'521</b>	<b>-97'900</b>	<b>170'264</b>
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierung						

## Rechnung 2023

### Betriebsrechnung

### Abfalllogistik

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
30 Personalaufwand	235'939	216'500	330'261
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	175'145	193'300	270'859
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	52'580	27'600	52'500
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	0	0	0
36 Transferaufwand	0	0	0
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>463'664</b>	<b>437'400</b>	<b>653'620</b>
40 Fiskalertrag	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0
42 Entgelte	485'925	473'200	677'493
43 Verschiedene Erträge	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanz.	0	0	0
46 Transferertrag	0	0	0
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>485'925</b>	<b>473'200</b>	<b>677'493</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>22'261</b>	<b>35'800</b>	<b>23'874</b>
34 Finanzaufwand	0	0	0
44 Finanzertrag	0	0	0
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>22'261</b>	<b>35'800</b>	<b>23'874</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>22'261</b>	<b>35'800</b>	<b>23'874</b>

## Rechnung 2023

### Betriebsrechnung

### Abfallogistik

	JR 2023	Budget 2023	JR 2022
<b>Ergebnis vor internen Verrechnungen</b>	<b>22'261</b>	<b>35'800</b>	<b>23'874</b>
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	72'343	68'400	95'321
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	468	400	487
<b>Ergebnis</b>	<b>-49'614</b>	<b>-32'200</b>	<b>-70'961</b>
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierung			

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>11 Behörden und Präsidiales</b>	<b>5'265'058</b>	<b>2'143'641</b>	<b>5'543'200</b>	<b>1'739'900</b>	<b>3'640'037</b>	<b>2'025'260</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>3'121'417</b>		<b>3'803'300</b>		<b>1'614'777</b>	<b>-681'883</b>
1110 Legislative	299'577	555	266'100	1'400	304'233	3'876	34'322
1120 Gemeinderat	820'596	2'400	785'500	4'600	722'656	5'600	37'296
1130 Industrie, Gewerbe, Handel	18'385	-2'250	18'500		46'407	149'558	2'135
1131 Banken und Versicherungen		1'864'761		1'350'000		1'660'005	-514'761
1135 Einbürgerungen		103'200	4'500	67'000	3'400	74'100	-40'700

### 1110 Legislative

Bei den Ständeratswahlen gab es einen zweiten Wahlgang. Aufgrund dessen mussten mehr Entschädigungen für das Wahlbüro ausbezahlt werden. Für die Unterstützung des Wahlbüros bei den Kantons- und Regierungsratswahlen und den National- und Ständeratswahlen werden Mitarbeitende der Gemeindeverwaltung aufgeboden. Diese werden ebenfalls entschädigt. Die Entschädigung der Mitarbeitenden für den Einsatz im Rahmen der vorstehend erwähnten Wahlen wurden erstmals unter dieser Kostenart verbucht (bislang jeweils als Sitzungsgeldentschädigung im jeweiligen DLZ).

Im Jahr 2023 wurde an der Urne über keine kommunalen Geschäfte abgestimmt. Demnach mussten auch keine Info-Videos produziert werden.

### 1120 Gemeinderat

Es kam zu keiner Erarbeitung eines neuen Leitbilds. Es wurde weniger rechtliche externe Unterstützung benötigt als budgetiert.

Der Gemeinderat hat zwei Zusatzkredite im Umfang von 35'000 Franken zu Lasten des freien Kredits Gemeinderat bewilligt. Dabei ging es um einen Unterstützungsbeitrag an das Orgelprojekt der katholischen Kirche Thalwil und einen Unterstützungsbeitrag an die Sanierung des Kirchturms der reformierten Kirche Thalwil.

### 1131 Banken und Versicherungen

Die ZKB schüttete eine höhere Dividende aus.

### 1135 Einbürgerungen

Es gab mehr Einbürgerungen als angenommen und damit verbunden höhere Gebühreneinnahmen.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1140 Ziviler Gemeindeführungsstab	6'062	765	7'000	2'000	13'363	717	297
1145 Hilfsaktionen Inland	70'000		80'000		70'000		-10'000
1150 Abteilungsverwaltung	2'080'085	16'861	1'981'100	18'700	1'607'680	20'315	100'824
1155 Umwelt und Nachhaltigkeit	1'133'435	65'674	1'477'900	123'800	587'616	34'079	-286'340

### **1140 Ziviler Gemeindeführungsstab**

Der Einsatzraum des Gemeindeführungsorgans Thalwil musste am neuen Standort eingerichtet werden (Büromaterial und Elektroinstallationen).

### **1145 Hilfsaktionen Inland**

Neben dem Beitrag an die Patengemeinde Val Müstair wurden keine weiteren Beiträge an inländische Hilfsaktionen ausgerichtet.

### **1150 Abteilungsverwaltung**

Springereinsatz und externe Unterstützung für die Jahresabschlussarbeiten 2022 in der Lohnbuchhaltung und den Sozialversicherungen aufgrund der Kündigung der Stelleninhaberin per Ende 2022.

Deutlich geringere Informatikkosten (Lizenzkosten), hauptsächlich deshalb, weil die Einführung von Microsoft365 seitens der Zimmerberg Informatik AG auf das Jahr 2024 verschoben wurde.

### **1155 Umwelt und Nachhaltigkeit (bis 2022 KST 1535, 1541, 1920, 1970)**

Anschaffung und Installation E-Ladestation beim Chilbiplatz wurde aufgrund verschiedener, auch externen, Abhängigkeiten auf das Jahr 2024 verschoben.

Der zweite Teil der Aktualisierung des Landschaftsentwicklungskonzepts (LEK) wurde auf das Jahr 2024 verschoben.

Einige grössere Projekte wurden im Jahr 2023 nicht umgesetzt oder wurden ins Jahr 2024 verschoben (z. B. Bürgerbeteiligungsmodell PV-Anlage, faltbare PV-Anlage auf Eisbahn). Aus diesem Grund ergibt sich eine Unterschreitung des Budgets um 50 Prozent bei den externen Beratern, Gutachtern, Fachexperten usw.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1160 DLZ-übergreifend	274'591	20'866	352'600	111'500	345'984	39'725	12'625
1165 Übergreifendes Personal	165'176	201	174'800		129'639	385	-9'825
1170 Leistungen für Pensionierte	303'880	32'990	303'900	33'000	303'880	32'990	-10
1180 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		16'823		7'500		20'978	-9'323
1190 Friedensrichter	93'272	20'795	91'300	20'400	92'795	17'010	1'578

### **1160 DLZ-übergreifend**

Es wurden weniger Schulungen für die Mitarbeitenden und das Kader durchgeführt, welche Kosten auslösten.

Starke Preiserhöhungen beim Büromaterial. Erhöhter Verbrauch von Büromaterial bei der Schule Thalwil.

Gemäss Beschluss der Pensionskasse der Gemeinde Thalwil vom Dezember 2022 werden die Verwaltungskosten (Arbeitgeberanteil) in der Höhe von 1 Prozent direkt vom versicherten Lohn erhoben. Demnach sind keine zentralen Verwaltungskosten für die Pensionskasse mehr zu entrichten und es erfolgen keine Rückerstattungen mehr seitens Pensionskasse.

### **1165 Übergreifendes Personal**

Es gibt keine DLZ-übergreifende Abgrenzung von Ferien-, Gleitzeit- und Dienstaltersgeschenken-Guthaben der Mitarbeitenden mehr. Solche Abgrenzungen sind ab diesem Jahr im jeweiligen Personalaufwand in der für die Mitarbeitenden relevanten Kostenstelle (Konto 3010.00) enthalten.

Die relativ hohe Fluktuation im DLZ Bildung/Schule und damit verbunden die Schaltung von teilweise mehreren Inseraten für dieselbe Stelle (Fachkräftemangel) führten zu erhöhten Inseratekosten für die Besetzung der Stellen.

Die Mitarbeitendenbefragung konnte günstiger durchgeführt werden, als angenommen.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>12</b>	<b>DLZ Finanzen</b>	<b>31'853'503</b>	<b>131'733'446</b>	<b>16'882'200</b>	<b>108'325'100</b>	<b>15'462'047</b>	<b>100'905'951</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>99'879'944</b>		<b>91'442'900</b>		<b>85'443'904</b>		<b>-8'437'044</b>
1210	Abteilungsverwaltung	824'512	171'026	654'200	177'100	724'710	171'896	176'387
1211	Steueramt	1'622'117	969'817	1'504'300	964'000	1'700'684	947'729	112'000
1290	Gemeindesteuern	169'955	104'475'582	100'000	87'665'000	121'515	84'334'881	-16'740'627
1291	Sondersteuern	24'735	21'350'402	22'000	18'145'000	23'325	13'866'453	-3'202'667

### 1210 Abteilungsverwaltung

Pensumserhöhungen im Bereich des Rechnungswesens sowie die Auszahlung von Überzeit- und Ferienguthaben aufgrund von Vakanzen führten zu Mehraufwendungen beim Personalaufwand. Die Erhöhung der Forderungsverluste ist auf grössere Einzelfälle aus dem Sozialbereich zurückzuführen.

### 1211 Steueramt

Der Personal- und Sachaufwand fiel insgesamt leicht tiefer aus als budgetiert und als im Vorjahr. Der Mehraufwand ist hingegen bei den Betreibungen entstanden. Zum einen hat die Anzahl der Verfahren zugenommen, zum anderen sind diese komplexer und dadurch teurer geworden. Die Bezugsprovisionen für die Quellensteuern sind aufgrund der Abrechnungen durch den Kanton spürbar angestiegen. Auf der Ertragsseite hat die höhere Anzahl von definitiven Steuerveranlagungen durch das Steueramt der Gemeinde Thalwil zu Mehrerträgen geführt.

### 1290 Gemeindesteuern

Die Steuereinnahmen sind sowohl bei den natürlichen als auch bei den juristischen Personen signifikant höher ausgefallen als budgetiert. Die Budgetempfehlungen des Kantons waren im Jahr 2022 noch von den Nachwirkungen der Pandemie, der geopolitischen Entwicklung und Inflationsängsten geprägt. Trotz leicht optimistischer Budgetierung, überraschte der starke Anstieg der Steuerertragskraft gegenüber dem Vorjahr. Diese ist von 5'362 Franken auf 6'593 Franken gewachsen. Das kantonale Mittel ist hingegen nur geringfügig von 4'014 Franken auf 4'096 Franken angestiegen.

### 1291 Sondersteuern

Durch den in diesem Ausmass unerwartet lebhaften Immobilienhandel, lagen die Einnahmen aus den Grundstückgewinnsteuern erneut über den Erwartungen.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1292 Ressourcenausgleich	26'555'782		14'290'000		12'638'269		12'265'782
1294 Zinsen	261'874	596'120	308'200	1'374'000	235'074	1'319'293	731'555
1295 Buchgewinne/-verluste, Wertber. Lieg. FV	2'347'027	4'131'100				210'755	-1'784'073
1296 Finanzvermögen, Übriges	47'500	39'400	3'500		18'469	54'944	4'600

### **1292 Ressourcenausgleich**

Als Folge des neuerlichen Wachstums der Steuerertragskraft hat sich die Höhe der Abschöpfung des Ressourcenausgleichs fast verdoppelt.

### **1294 Zinsen**

Durch die konsequente Liquiditätsbewirtschaftung konnten die periodisch anfallenden Liquiditätsüberschüsse am Kapitalmarkt angelegt werden. Dadurch konnten (Konto 4400.00) entsprechende Einnahmen erzielt werden. Bei der internen Verzinsung des Finanzvermögens musste gemäss Verfügung des Gemeindeamts des Kantons Zürich (GAZ) vom 23. November 2023 der Zinssatz von 1,5 Prozent auf 0,1 Prozent angepasst werden. Dadurch weist das Konto 4940.00 eine Verschlechterung gegenüber dem Budget von rund 0,8 Millionen Franken aus. Allerdings handelt es sich dabei lediglich um kalkulatorische Zinsen, die keinen Einfluss auf das Rechnungsergebnis haben.

### **1295 Buchgewinne/-verluste, Wertberichtigung Liegenschaften FV**

Diverse Neubewertungen von Liegenschaften im Finanzvermögen. Übertrag des Grundstücks Scheune Hofwisen ins Verwaltungsvermögen.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>13</b>	<b>DLZ Soziales</b>	<b>40'805'161</b>	<b>13'613'043</b>	<b>41'749'300</b>	<b>15'143'700</b>	<b>38'778'891</b>	<b>14'755'367</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>27'192'117</b>		<b>26'605'600</b>		<b>24'023'524</b>	<b>-586'517</b>
1310	Abteilungsverwaltung	2'425'895	56'758	2'201'000	31'800	2'136'925	34'520	199'937
1320	Allgemeines Rechtswesen	587'828	4'500	642'400	4'000	514'931	500	-55'072
1322	Familienergänzende Kinderbetreuung FeKB	1'724'740		1'798'000		2'035'344		-73'260
1326	Jugendschutz	2'696'871		2'403'000		2'390'308	22'570	293'871
1327	Jugend und Familie	999'228	51'717	996'900	58'000	968'660	53'695	8'611
1328	Leistungen an Familien	73'662	21'301	94'600		80'851	22'658	-42'239
1330	Alimentenbevorschussung	76'266		85'000		71'720	51'738	-8'734
1340	Sozialhilfe	5'302'815	3'040'809	7'891'500	3'736'000	5'891'789	3'358'473	-1'893'494
1342	Freiwillige wirtschaftliche Hilfe	27'411	1'898	52'000		47'128	5'984	-26'487
1344	Arbeitslosigkeit, übriges	700'268	3'728	671'400		706'457		25'140

### 1310 Abteilungsverwaltung

Es entstanden mehr Personal- und Sachaufwände aufgrund der höheren Anzahl Geflüchteter (Asylquotenerhöhung) sowie aufgrund eines Springereinsatzes im Sozialdienst.

### 1326 Jugendschutz

Die Kostenbeteiligung an den Kanton für Fremdplatzierungen hat sich erhöht, wodurch auch der Aufwand gestiegen ist. Ein Nachtragskredit des Gemeinderats für die Berechnung der vom Kanton geschuldeten Versogertaxen hat zu Mehraufwand geführt.

### 1340 Sozialhilfe

Die Budgetierung im Vorjahr erfolgte noch vor dem Ukrainekrieg und führt daher zu grösseren Abweichungen. Hinzu kommt, dass die Geflüchteten fast ausnahmslos den akkreditierten Integrationsmassnahmen der Integrationsagenda des Kantons Zürich (IAZH) zugewiesen wurden und damit durch den Kanton finanziert wurden, weshalb der Aufwand für die Sozialhilfe tiefer ausfällt. Die Annahme einer grösseren Anzahl Sozialhilfebeziehender aufgrund zeitverzögerter Nachwirkungen der Coronapandemie ist nicht eingetroffen.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1345 Integrationskosten für vorl. Aufgenomm.	500'268	506'348	150'000	150'000	299'131	295'268	-6'080
1346 Integrationskosten für Flüchtlinge	213'776	206'500	110'000	110'000	15'057	13'857	7'276
1347 Notwohnungen	1'691'881	1'246'925	1'545'000	1'150'000	1'349'341	1'002'015	49'956
1348 Asylbewerberunterstützung	2'600'649	1'982'983	3'685'000	3'270'000	1'951'238	1'797'866	202'665
1349 Resettlement Asylwesen	195'963	631'708					-435'745
1350 Krankenkasse KVG	1'438'200	1'430'041	1'400'000	1'400'000	1'279'299	1'269'288	8'159

### **1345 Integrationskosten für vorl. Aufgenomm.**

Die Budgetierung im Vorjahr erfolgte noch vor dem Ukrainekrieg und führt daher zu grösseren Abweichungen. Die Geflüchteten wurden fast ausnahmslos den akkreditierten Integrationsmassnahmen der Integrationsagenda des Kantons Zürich (IAZH) zugewiesen. Volle Kostenerstattung durch den Kanton.

### **1346 Integrationskosten für Flüchtlinge**

Die Budgetierung im Vorjahr erfolgte noch vor dem Ukrainekrieg und führt daher zu grösseren Abweichungen. Die Geflüchteten wurden fast ausnahmslos den akkreditierten Integrationsmassnahmen der Integrationsagenda des Kantons Zürich (IAZH) zugewiesen. Volle Kostenerstattung durch den Kanton.

### **1347 Notwohnungen**

Aufgrund des Ukrainekriegs und der Teilnahme am Resettlement-Programm des Bundes wurden mehr Wohnungen angemietet als ursprünglich angenommen, aber auch mehr Leerstände als üblich in Kauf genommen aufgrund der notwendigen Bereitschaft, Flüchtlinge kurzfristig unterzubringen.

### **1348 Asylbewerberunterstützung**

Zum Zeitpunkt der Budgetierung konnte nicht abgeschätzt werden, wie viele Geflüchtete unterstützt werden müssen. Hinzu kommt eine zweimalige Asylquotenerhöhung, welche ebenfalls zu höheren Aufwänden geführt hat. Das Resettlement-Programm des Bundes wird neu unter 1349 verbucht.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1355 Pflege stationär	7'212'246	17'502	6'539'000		6'948'308		655'745
1356 Pflege ambulant	2'137'704	16'805	2'169'300		1'973'549	48'330	-48'402
1357 Alter und Pflege	101'934	26'858	120'400	29'500	111'561	27'949	-15'823
1360 Alters- und Hinterlassenenversicherung	54'112	20'420	70'000	20'800	75'123	20'581	-15'508
1361 Ergänzungsleistungen AHV	5'959'076	2'541'117	5'371'500	3'131'000	5'666'540	3'916'315	1'177'460
1362 Ergänzungsleistungen IV	3'273'177	1'475'397	3'057'000	1'810'000	3'347'176	2'380'936	550'780
1363 Beihilfen/Zuschüsse	688'488	297'261	565'000	200'900	678'473	382'764	27'127
1385 Invalidenheime	64'180		64'400		73'340		-220
1389 Beiträge an übrige Institutionen	26'054		25'200		116'577		854
1390 Fonds für soziale und gemeinn. Zwecke	27'396	27'396	33'700	33'700	41'387	41'387	
1391 Fonds für den Altersausflug	5'041	5'041	5'000	5'000	5'046	5'046	
1392 Fonds für die Ausbildung Jugendlicher	31	31	3'000	3'000	3'634	3'634	

### **1355 Pflege stationär**

Mehr Eintritte in Pflegeheime in höheren Pflegestufen führten zu einem Mehraufwand von rund 0,9 Millionen Franken.

### **1356 Pflege ambulant**

Gesamthaft ein nur leicht gestiegener Aufwand für ambulante Pflegeleistungen. Deutliche Verschiebung zu privaten Spitexorganisationen aufgrund von Kapazitätsmängeln bei der Spitex Zimmerberg.

### **1361 Ergänzungsleistungen AHV**

EL-Revision hat nicht zur erwarteten finanziellen Entlastung geführt. Dies trotz stabiler Anzahl EL-Beziehender zur AHV und IV. Leichter Rückgang bei den Krankheits- und Behinderungskosten zur AHV/IV. Unerwartete Rückerstattungen aus rechtmässig wie unrechtmässig bezogenen Leistungen.

### **1361 - 1363 Ergänzungsleistungen zur AHV/IV und Beihilfen/Zuschüsse**

In der Rechnung 2023 nicht verbucht wurden ertragsseitig Staatsbeiträge des 4. Quartals von gesamthaft 2,57 Millionen Franken. Dabei handelt es sich um eine finanztechnische Unterlassung, die Staatsbeiträge werden sodann im 1. Quartal 2024 gebucht.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>14</b>	<b>DLZ Gemeindeammann-/Betreibungsamt</b>	<b>1'265'598</b>	<b>1'105'902</b>	<b>1'234'900</b>	<b>1'109'900</b>	<b>1'184'444</b>	<b>1'074'914</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>159'696</b>		<b>125'000</b>		<b>109'529</b>	<b>34'696</b>
1410	Gemeindeammann-/Betreibungsamt	159'696		125'000		109'529		34'696
1411	GABA TRK	1'105'902	1'105'902	1'109'900	1'109'900	1'074'914	1'074'914	

#### **1411 GABA TRK**

Der angezeigte Umzug des Betreibungs- und Gemeindeammannamts Thalwil-Rüschlikon-Kilchberg in neue Räumlichkeiten, welche gemäss der Fachaufsicht (Obergericht) die erforderlichen Voraussetzungen betreffend Funktionalität, Sicherheit sowie Datenschutz erfüllen, generiert höhere Mietkosten.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>15</b>	<b>DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)</b>	<b>4'092'893</b>	<b>1'525'318</b>	<b>4'121'200</b>	<b>1'568'000</b>	<b>7'877'576</b>	<b>2'988'608</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'567'575</b>		<b>2'553'200</b>		<b>4'888'969</b>	<b>14'375</b>
1510	Abteilungsverwaltung	393'351	138'600	301'900	137'600	202'651	137'600	90'451
1511	Einwohnerkontrolle	808'477	371'973	705'100	352'000	693'301	355'609	83'404
1512	Tageskarten SBB	98'000	99'195	98'000	99'000	98'000	96'840	-195
1521	Zivilstandsamt	56'948		92'900		58'558		-35'952
1522	Zivilstandsamt Thalwil-Rüschlikon-Kilchberg	361'063	361'063	393'800	393'800	341'771	341'771	
1531	Gesundheit	31'539		42'000		150'582		-10'461
1532	Lebensmittelkontrolle	9'009	5'118	7'200	4'500	5'041	4'118	1'192
1533	Rettungsdienst	73'540		73'000		74'100		540
1542	Integrationsförderung	163'668	83'293	176'200	87'600	146'539	102'754	-8'225
1551	Bestattungen und Friedhof	1'095'004	314'812	1'171'700	328'800	847'406	386'164	-62'708
1552	Fonds «Grüne Gräber»	511	511	1'200	1'200	511	511	
1570	Traditionspflege	157'640		171'500		186'633		-13'860
1571	Bibliothek und Ludothek	310'000		310'000		310'000		
1572	Kultur- und Vereinsförderung	255'335	23'500	285'500	25'000	282'545	30'421	-28'665
1573	Musikförderung	34'000		34'000		25'600		
1574	Kulturtage	107'621	62'500	118'000	83'000			10'121
1575	Chilbi und Märkte	136'187	64'754	134'000	55'500	120'699	58'729	-7'067
1576	Betrieb Pfistergut	1'000		5'000		486		-4'000

### 1572 Kultur- und Vereinsförderung

Aufgrund der längeren Nichtbesetzung der Stelle der, respektive des Kulturbeauftragten wurden die Aufwendungen mit einem Springereinsatz und der Jahresarbeitszeit von Verwaltungsangestellten bewältigt, was zu Minderkosten im Bereich Löhne und Lohnnebenkosten führte.

### 1574 Kulturtage

Die nicht vorhersehbaren Mehrkosten für die alle zwei Jahre stattfindenden Kulturtage wurden über Zusatzkredite der zuständigen Gesellschaftskommission betreffend diverser Sicherungsmassnahmen von Ausstellungsobjekten bewilligt. Zudem fällt der Beitrag des Kantons etwas tiefer aus, als bei der Budgetierung erwartet.

### 1576 Betrieb Pfistergut

Die personelle Neubesetzung der Stelle erfolgte erst per Dezember 2023, statt wie geplant bereits im Herbst 2023.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>16</b>	<b>DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit) Nettoergebnis</b>	<b>3'650'577</b>	<b>1'944'120</b>	<b>3'712'500</b>	<b>1'851'600</b>	<b>3'328'624</b>	<b>1'884'253</b>	
			<b>1'706'457</b>		<b>1'860'900</b>		<b>1'444'371</b>	<b>-154'443</b>
1611	Polizei	1'830'780	263'499	1'864'000	312'500	1'688'315	247'520	15'781
1620	Feuerwehr	580'358		610'300		483'481		-29'942
1621	Feuerwehr Thalwil/Oberrieden	837'265	837'265	809'200	809'200	748'353	748'353	
1630	Zivilschutz	170'889	12'313	206'300	6'600	197'658	38'063	-41'124
1635	Militär	1'963		1'000		1'340		963
1641	Parkplatz- und Nachtparkverwaltung	165'807	789'176	178'800	718'500	145'342	786'895	-83'669
1691	Anteile an Patenten und Abgaben		11'394		4'800		33'339	-6'594
1693	Seerettungsdienst	63'515	30'473	42'900		64'136	30'084	-9'858

#### **1641 Parkplatz- und Nachtparkverwaltung**

Aufgrund der diversen Baustellen wurden Mehreinnahmen bei den Baustelleninstallationplätzen auf öffentlichem Grund verzeichnet. Zudem wird das Angebot des gebührenpflichtigen Parkierens auf öffentlichem Grund besser als erwartet genutzt.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>17</b>	<b>DLZ Bildung</b>	<b>41'568'735</b>	<b>7'787'487</b>	<b>40'019'600</b>	<b>7'121'300</b>	<b>36'893'303</b>	<b>6'943'831</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>33'781'247</b>		<b>32'898'300</b>		<b>29'949'473</b>	<b>882'947</b>
1710	Abteilungsverwaltung	1'026'428	2'822	841'800		749'629	5'175	181'806
1711	Schulpflege	113'159		126'700		120'052		-13'541
1721	Kindergartenstufe Ludretikon-Schwandel	905'641		858'900		804'587		46'741
1722	Kindergartenstufe Oeggisbüel-Oelwiese	730'539		529'500	6'400	578'708	9'482	207'439
1723	Kindergartenstufe Schweikrüti	486'477		516'100	34'000	543'065	29'630	4'377
1724	Kindergartenstufe Sonnenberg	971'173		628'200		722'108	26'667	342'973

#### **1710 Abteilungsverwaltung**

Aufgrund diverser Wechsel auf Ebene Mitarbeitende und Leitungsebene (pädagogische Leitung Bildung und Leitung DLZ) mussten Springerinnen und Springer, teilweise für längere Zeit, eingesetzt werden, um die täglichen Arbeiten im DLZ Bildung, konkret in der Schulverwaltung, ordnungsgemäss erledigen zu können. Zudem ist hier der Springereinsatz für die Leitung Schulergänzende Betreuung verbucht (Mutterschaftsurlaub).

#### **1721 Kindergartenstufe Ludretikon-Schwandel**

Höhere Teuerung für die Löhne der Lehrpersonen als budgetiert.

#### **1722 Kindergartenstufe Oeggisbüel-Oelwiese**

Mehr Schülerinnen und Schüler mit externer Logopädietherapie als geplant und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren.

#### **1723 Kindergartenstufe Schweikrüti**

Mehr Schülerinnen und Schüler mit externer Logopädietherapie als geplant und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren.

#### **1724 Kindergartenstufe Sonnenberg**

Die Entschädigung an den Kanton für die Löhne der Lehrpersonen wurde zu tief budgetiert, dies auch aufgrund von Langzeitausfällen (Vikariatskosten - Anteil Gemeinde).

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1741 Primarstufe Ludretikon-Schwandel	3'902'927	21'788	3'476'700	35'300	3'556'897	54'306	439'739
1742 Primarstufe Oeggisbüel-Oelwiese	4'285'751	8'383	4'357'300	53'500	4'251'277	64'270	-26'432
1743 Primarstufe Schweikrüti	2'944'984	8'310	2'635'400	8'400	2'399'803	4'534	309'674
1744 Primarstufe Sonnenberg	4'776'780	12'376	4'498'500	51'300	4'348'078	51'597	317'204

#### **1741 Primarstufe Ludretikon-Schwandel**

Aufgrund höherer Personalausfälle als angenommen, entstanden höhere Vikariatskosten. Einsatz einer Springerin als Schulleitung aufgrund eines Personalausfalls. Zusätzlich zu tiefe Budgetierung der Kosten für die Logopädietherapie und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren. Höhere Einnahmen von Kursgeldern für die Gymivorbereitung.

#### **1742 Primarstufe Oeggisbüel-Oelwiese**

Aufgrund weniger Personalausfälle als angenommen, fielen die Vikariatskosten tiefer aus. Aufgrund der kleineren Schülerinnen- und Schülerzahlen als in der Pauschale budgetiert, wurde das Budget bei den Lehrmitteln nicht vollständig ausgeschöpft und die Kosten für Exkursionen, Schulreisen und Lager sind tiefer als budgetiert. Mehr Schülerinnen und Schüler mit externer Logopädietherapie als geplant und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren.

#### **1743 Primarstufe Schweikrüti**

Einrichten eines neuen Schulzimmers für die «Aufnahmeklasse Asyl» war unter 1743.3119.00 budgetiert, wurde jedoch unter 1744.3119.00 verbucht. Mehr Schülerinnen und Schüler mit externer Logopädietherapie als geplant und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren. Zusatzkredit der Schulpflege für den Ersatz von zwei interaktiven Bildschirmen.

#### **1744 Primarstufe Sonnenberg**

Aufgrund von mehr Personalausfällen als angenommen kam es zu höheren Vikariatskosten. Einrichten eines neuen Schulzimmers für die «Aufnahmeklasse Asyl» war unter 1743.3119.00 budgetiert, wurde jedoch unter 1744.3119.00 verbucht. Mehr Schülerinnen und Schüler mit externer Logopädietherapie als geplant und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1751 Sekundarstufe Feld-Berg	6'515'215	105'177	7'031'200	197'000	5'959'993	135'778	-424'162
1760 Volksschule Allgemeines	1'508'964	165'881	1'667'600	171'600	1'330'197	154'027	-152'918
1763 Sonderschulung	3'495'283	200'865	3'250'200	98'000	2'939'519	41'602	142'218
1765 Musikschulen	1'006'820		1'037'900		993'637		-31'080
1766 Musikschule Thalwil-Oberrieden (MTO)	3'047'979	3'047'979	2'785'100	2'785'100	2'584'937	2'584'937	
1770 Schulgesundheitsdienst	218'374		245'800		185'237		-27'426

### **1751 Sekundarstufe Feld-Berg**

Aufgrund von mehr Personalausfällen als angenommen kam es zu höheren Vikariatskosten. Es gab mehr Schülerinnen und Schüler mit externer Logopädietherapie als geplant und Verbuchung von Rechnungen, welche unter 1763.3614.00 (Sonderschulung, Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen) budgetiert waren.

### **1760 Volksschule Allgemeines**

Es kam zu tieferen Lohnkosten als budgetiert, da die Lohnkosten teilweise in den einzelnen Schuleinheiten verbucht wurden. Schaltung von mehr Stelleninseraten als budgetiert. Diverse Rückvergütungen Case Management an Personalamt Kanton Zürich. Kosten für externe Logopädietherapie wurde in den einzelnen Schuleinheiten verbucht.

### **1763 Sonderschulung**

Ein Grossteil der Kosten für die externe Logopädietherapie wurde unter 1763.3614.00 budgetiert, jedoch in den einzelnen Schuleinheiten verbucht (siehe Kommentare einzelne Schuleinheiten, Positionen Dienstleistungen Dritter). Höhere Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter als budgetiert.

### **1766 Musikschule Thalwil-Oberrieden (MTO)**

Bewilligung Stellenplanerhöhung im Sekretariat der Musikschule durch Gemeinderat. Aufgrund von mehr Personalausfällen als angenommen kam es zu höheren Vikariatskosten. Aufgrund von mehr Kindern und Jugendlichen, die ein Instrument lernen, sind die Lohnkosten der Musiklehrpersonen gestiegen, jedoch auch das eingenommene Schulgeld.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1781 Tagesstrukturen Ludretikon-Schwandel	1'496'602	1'150'562	1'544'600	980'000	1'356'040	1'135'075	-218'560
1782 Tagesstrukturen Oeggisbüel-Oelwiese	1'581'240	1'201'047	1'541'900	980'000	1'315'956	982'630	-181'707
1783 Tagesstrukturen Schweikrüti	948'684	632'611	952'400	648'500	848'869	570'474	12'173

### **1781 Tagesstrukturen Ludretikon-Schwandel**

Im Januar 2023 beschloss die Schulpflege eine Aufstockung des Stellenplans der Horteinheit Ludretikon-Schwandel im Rahmen eines Zusatzkredites um 140 Stellenprozente. Die notwendige Erhöhung des Personalbedarfs führt zu personellen Mehrkosten, stellt die Aufsicht der betreuten Kinder im Innen-, Aussen- und erweiterten Schulraum sicher und ist auf grössere Kindergruppen und engere Platzverhältnisse zurückzuführen. In der Horteinheit Hortweg-Schwandel ist schon seit mehreren Jahren zu wenig Platzkapazität vorhanden, um alle Schülerinnen und Schüler dieser Schul-, respektive Horteinheit zu betreuen. Schülerinnen und Schüler werden ab der dritten Klasse im Sonnenberg betreut.

### **1782 Tagesstrukturen Oeggisbüel-Oelwiese**

Per Schuljahr 2023/24 mussten kurzfristig weitere Mittagstischplätze geschaffen werden. Die Schulgänzende Betreuung kam dazu befristet für ein Jahr im Pfistertreff unter. Durch die Erweiterung konnte die Betreuung nach Bedarf sichergestellt werden und allen Schülerinnen und Schülern, welche für die Hortbetreuung angemeldet wurden, ein Betreuungsplatz angeboten werden. Der Ausbau der Betreuungsplätze sowie die Eröffnung eines weiteren Standorts führten zu Mehrkosten und erhöhten Einnahmen.

### **1783 Tagesstrukturen Schweikrüti**

Der Hort Gattikon erfuhr per Schuljahr 2023/24 einen hohen Bedarfsanstieg. Die Betreuungseinrichtung wurde von rund 50 Schülerinnen und Schülern mehr als noch im Vorjahr besucht. Dies hatte zur Folge, dass per Schuljahresbeginn zusätzliche Anschaffungen und eine Aufstockung der Stellenprozente in der Betreuung und der Hauswirtschaft vorgenommen werden mussten, was zu Mehrkosten und höheren Einnahmen führte.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
1784 Tagesstrukturen Sonnenberg	1'597'257	1'221'228	1'483'700	1'020'000	1'304'626	1'093'579	-87'671
1791 Fonds für soziale Zwecke im Schulb.	8'459	8'459	10'100	10'100	71	71	

#### **1784 Tagesstrukturen Sonnenberg**

Im Januar 2023 beschloss die Schulpflege eine Aufstockung des Stellenplans der Horteinheit Sonnenberg im Rahmen eines Zusatzkredites um 125 Stellenprozente. Die notwendige Erhöhung des Personalbedarfs führt zu personellen Mehrkosten, stellt die Aufsicht der betreuten Kinder im Innen-, Aussen- und erweiterten Schulraum sicher und ist auf grössere Kindergruppen und engere Platzverhältnisse zurückzuführen. Per Schuljahr 2023/24 wurden im orangen Trakt vom Schulhaus Sonnenberg zwei Klassenzimmer für die Betreuung eingerichtet. Durch die Erweiterung der Schulräume konnte die Betreuung nach Bedarf sichergestellt werden und allen Schülerinnen und Schülern ab der dritten Klasse aus der Schuleinheit Ludretikon-Schwandel, welche für die Hortbetreuung angemeldet wurden, ein Betreuungsplatz angeboten werden. In der Horteinheit Ludretikon-Schwandel war eine Hortraumerweiterung nicht möglich. Die Erweiterung der Betreuungsplätze führte zu Mehrkosten und zusätzlichen Einnahmen.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>18 DLZ Liegenschaften</b>	<b>15'333'028</b>	<b>3'740'077</b>	<b>15'771'000</b>	<b>3'750'900</b>	<b>11'743'073</b>	<b>3'892'601</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>11'592'951</b>		<b>12'020'100</b>		<b>7'850'472</b>	<b>-427'149</b>
1810 Abteilungsverwaltung	819'259	40'800	748'700	8'800	751'405	21'100	38'559
1820 Liegenschaften Verwaltungsvermögen	2'189'538	1'021'629	2'452'700	1'100'500	2'092'608	1'811'876	-184'291
1821 Schulliegenschaften	7'514'836	79'517	7'284'200	169'500	6'920'399	81'956	320'619
1831 Sportanl. Brand / Etzlib. (bis 2022 KST 1561)	1'009'171	22'775	997'700	20'900	959'190	24'850	9'596
1832 Kunsteisbahn Brand (bis 2022 KST 1562)	834'368	228'790	822'400	242'000	714'175	189'854	25'178
1833 Seebäder (Bis 2022 KST 1563)	332'299	51'322	401'100	71'000	366'536	57'614	-49'123
1834 Hallenbad Schweikrüti (bis 2022 KST 1564)	1'114'694	180'731	1'106'400	183'500	1'023'054	174'541	11'063
1839 Sport allgemein (bis 2022 KST 1569)	209'563		197'800	1'600	197'934		13'363
1840 Liegenschaften Finanzvermögen	956'491	1'743'428	1'461'100	1'553'400	1'640'361	1'604'646	-694'637
1841 Liegenschaften im Baurecht		112'350		205'100		112'350	92'750
1851 Bootsplätze am See	105'162	172'061	106'300	165'500	96'773	173'523	-7'699
1855 Schifffahrt	39'244		36'700		34'107		2'544
1861 Schrebergärten	16'781	27'280	21'800	28'500	13'960	27'687	-3'799
1864 Landwirtschaft	1'587		800		1'584		787
1865 Jagd	774	392	800	400	774	392	-18
1880 Forstwesen	132'746	2'488	132'300		134'517	2'488	-2'042
1890 Legat Gaston Näf-Schmid, Alterswohnungen	56'515	56'515	200	200	56'585	56'585	

### 1820 Liegenschaften Verwaltungsvermögen

Einmalige Zusatzeinnahmen aus der Entschädigung des Dienstbarkeitsvertrags mit den SBB von 700'000 Franken. Preiserhöhungen für die Energie- und Stromkosten von 150'000 Franken.

### 1821 Schulliegenschaften

Preiserhöhungen Energie- und Stromkosten um 267'000 Franken. Teuerung des Betriebs- oder Verbrauchsmaterials (Fr. 12'600 / 9,62 %).

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>19</b>	<b>DLZ Planung, Bau und Werke (ex. PBV, ex. BEU) Nettoergebnis</b>	<b>4'660'985</b>	<b>1'753'312</b>	<b>4'810'400</b>	<b>1'643'200</b>	<b>5'818'901</b>	<b>1'978'406</b>	
			<b>2'907'674</b>		<b>3'167'200</b>		<b>3'840'494</b>	<b>-259'526</b>
1910	Planung und Baupolizei	1'225'516	627'219	1'246'100	527'000	1'366'843	539'172	-120'802
1911	Geomatik	614'951	412'850	677'700	366'200	668'777	477'495	-109'399
1936	Ersatzabgaben Schutzraumbaupflicht	123'972	123'972			72'800	72'800	
1940	Denkmalpflege und Inventarobjekte	32'671		58'600		29'811		-25'929
1950	Öffentlicher Verkehr, Betrieb	1'630'497		1'689'400		1'742'346		-58'903
1951	Öffentlicher Verkehr, Infrastruktur	633'960		630'700		618'397		3'260
1960	Raumplanung	399'418		507'900		200'789		-108'482
1975	Elektrizität allgemein		295'074		300'000		307'241	4'926
1976	Erdöl und Gas allgemein		294'197		450'000		240'713	155'803

#### **1910 Planung und Baupolizei**

Die hohe Anzahl Baugesuche führte zu höheren Gebühreneinnahmen.

#### **1960 Raumplanung**

Mit der Durchführung von Planungen durch das eigene Personal konnten externe Kosten eingespart werden. Einzelne Erarbeitungen von Grundlagen für die BZO-Gesamtrevision wurden ins Jahr 2024 verschoben.

#### **1976 Erdöl und Gas allgemein**

Kleinerer Gasabsatz und höherer Biogasabsatz führten zu kleinerer Gewinnabschöpfung der Gasversorgung Thalwil.

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
<b>20</b>	<b>DLZ Planung, Bau und Werke (ex. Infra., ex. BEU) Nettoergebnis</b>	<b>36'143'792</b>	<b>31'755'932</b>	<b>53'216'500</b>	<b>49'059'800</b>	<b>38'256'846</b>	<b>33'826'540</b>	
			<b>4'387'860</b>		<b>4'156'700</b>		<b>4'430'305</b>	<b>231'160</b>
2010	Tiefbau (bis 2022 KST 1912)	563'154	309'502	568'400	435'000	576'524	313'052	120'252
2011	Wasserversorgung	3'159'775	3'159'775	3'044'700	3'044'700	3'046'576	3'046'576	
2012	Gasversorgung	22'654'554	22'654'554	39'819'600	39'819'600	25'725'898	25'725'898	
2013	Wasserversorgung HTRK	156'292	156'292	145'900	145'900	155'918	155'918	
2014	Entwicklung Wärmeverbunde	83'943	26'465	200'000	200'000			57'478
2021	Siedlungsentwässerung	3'076'709	3'076'709	2'895'200	2'895'200	3'762'991	3'762'991	

#### **2010 Tiefbau (bis 2022 KST 1912)**

Die hohe Bautätigkeit, die Koordination der Baustellen und die Planung der anstehenden Grossprojekte führte zu Umplanungen und infolgedessen zu neuen Ausführungsterminen. Die Projektierungsaufwendungen werden jedoch erst bei Bauausführung der Investitionsrechnung angelastet.

#### **2011 Wasserversorgung**

Einzelne Projekte (z. B. Sanierung Oktoberquellen) wurden verschoben, respektive aktiviert und nicht der Erfolgsrechnung, sondern der Investitionsrechnung angelastet.

#### **2012 Gasversorgung**

Infolge des hohen Stands der Spezialfinanzierung in der Gasversorgung konnten trotz hoher Marktpreise für die Kundinnen und Kunden niedrige Gasgebühren gehalten werden.

#### **2014 Entwicklung Wärmeverbunde**

Die Aufwendungen zur Aufgleisung von Wärmeverbunden konnten infolge diverser Kooperationen tief gehalten werden.

#### **2021 Siedlungsentwässerung**

Die Überarbeitung des generellen Entwässerungsplans muss mit dem Zweckverband koordiniert werden und wird etappiert umgesetzt, weshalb weniger Kosten anfielen.

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Abweichung JR23 – BU23</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	
2031 Seeanlagen, öffentl. Anlagen, Spielplätze	702'368	156	726'300	1'000	695'131	14'384	-23'088
2033 Öffentliche Brunnen	62'758		58'000		36'999		4'758
2034 Gewässerunterhalt	104'070		136'100		96'585		-32'030
2041 Gemeindestrassen	4'114'431	906'742	4'020'800	916'900	3'987'808	371'833	103'790
2052 Abfalllogistik	536'007	536'007	505'800	505'800	748'941	748'941	
2053 Abfallentsorgung (bis 2022 KST 1581)	929'730	929'730	1'095'700	1'095'700	1'027'233	1'027'233	

### **2031 Seeanlagen, öffentl. Anlagen, Spielplätze**

Auf dem Spielplatz Walchli wurde mit einem Zusatzkredit der Tiefbaukommission ein Wasserspiel installiert.

<b>Investitionsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1296 Finanzvermögen, übriges</b>	<b>39'400</b>	<b>39'400</b>			<b>32'000</b>	<b>32'000</b>
1296.7700. Übertragung von realis. Gewinnen aus Grundstücken in die ER					32'000	
1296.7760. Übertragung von realis. Gewinnen aus Mob. in die ER	35'400					
1296.7790. Übertragung von realis. Gewinnen aus übr. Sachanlagen in die ER	4'000					
1296.8000. Verkauf von Grundstücken						32'000
1296.8060. Verkauf von Mobilien		35'400				
1296.8090. Verkauf von übrigen Sachanlagen		4'000				
<b>1322 Familienergänzende Kinderbetreuung FeKB</b>					<b>-27'128</b>	
<b>Nettoergebnis</b>					<b>27'128</b>	
1322.5040. Kindertagesstätte Im Fink, Innenausbau					-27'128	
<b>1389 Beiträge an übrige Institutionen</b>					<b>117'908</b>	<b>117'908</b>
1389.5520. ZV Soziales Netz Horgen, Beteiligung					117'908	
1389.6620. Rückzahlung Investitionsbeiträge an Gemeinden und ZV						117'908
<b>1551 Bestattungswesen (ab 2022 inkl. KST 2043)</b>	<b>1'844'504</b>		<b>2'011'000</b>		<b>700</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>1'844'504</b>		<b>2'011'000</b>		<b>700</b>
1551.5030. Friedhofentwicklungskonzept 1. Etappe	1'824'229		1'985'000		700	
1551.5030. Sanierung Einfahrt und Vorbereich	20'275		26'000			
<b>1561 Sportanlagen Brand / Etzliberg (ab 2023 in KST 1831)</b>					<b>228'697</b>	
<b>Nettoergebnis</b>						<b>228'697</b>
1561.5030. Sportanlage Brand Spielmeile, Pumptrackanlage, Neubau					228'697	

1551 Friedhofentwicklungskonzept 1. Etappe im Rahmen des bewilligten Kredits. Einige Arbeiten können erst im Frühjahr 2024 (Gärtnerarbeiten wegen Wetter) ausgeführt und abgerechnet werden. Es handelt sich dabei um 200'000 Franken, zuzüglich des Teils der Reservenbewirtschaftung. Die Umsetzung des Projekts zur Sanierung der Friedhofeinfahrt wird mit dem Projektfortschritt des Schulhauses Feld-Berg koordiniert.

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1562</b>	<b>Kunsteisbahn Brand (ab 2023 in KST 1832)</b>						<b>21'235</b>
	<b>Nettoergebnis</b>					<b>21'235</b>	
	1562.6300. Investitionsbeiträge vom Bund						21'235
<b>1563</b>	<b>Seebäder (ab 2023 in KST 1833)</b>					<b>134'181</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>134'181</b>
	1563.5030. Seebad Bürger II, Anpassungen Umgebung					83'580	
	1563.5030. Seebad Bürger II, Umbau Kinderplanschbecken					5'889	
	1563.5040. Seebad Bürger II, Anpassungen Gebäude					7'123	
	1563.5060. Seebad Bürger II, Anschaffung Möblierung					37'590	
<b>1564</b>	<b>Hallenbad Schweikrüti (ab 2023 in KST 1834)</b>					<b>113'353</b>	<b>400'000</b>
	<b>Nettoergebnis</b>					<b>286'647</b>	
	1564.5040. Wasseraufbereitung, Renovation / Ersatz					113'353	
	1564.6310. Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten						400'000
<b>1611</b>	<b>Polizei</b>	<b>107'162</b>		<b>105'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>107'162</b>		<b>105'000</b>		
	1611.5060. Ersatz mobiler Radar	107'162		105'000			
<b>1620</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>215'393</b>		<b>178'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>215'393</b>		<b>178'000</b>		
	1620.5620. Investitionsbeiträge an Feuerwehr Thalwil / Oberrieden	189'881		124'000			
	1620.5620. Investitionsbeiträge an Feuerwehr Thalwil / Oberrieden (Ern.)	7'164		15'000			
	1620.5620. Investitionsbeiträge an Feuerwehr Thalwil / Oberrieden (Möbl.)	18'349		39'000			

<b>Investitionsrechnung</b>	<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1621      Feuerwehr Thalwil / Oberrieden</b>	<b>382'493</b>	<b>382'493</b>	<b>340'000</b>	<b>340'000</b>		
1621.5040. Feuerwehrgebäude, Atemschutzraum, Erneuerung	21'664		20'000			
1621.5060. Feuerwehrfahrzeuge, Ersatzanschaffungen	304'980		270'000			
1621.5060. Feuerwehrgebäude, Atemschutzraum-Möbl., Ersatz	55'849		50'000			
1621.6320. Anteil Oberrieden		52'000		52'000		
1621.6320. Anteil Thalwil		215'393		178'000		
1621.6340. Beitrag GVZ		115'099		110'000		
<b>1630      Zivilschutz</b>					<b>36'468</b>	<b>35'579</b>
<b>    Nettoergebnis</b>						<b>889</b>
1630.5520. ZV Zivilschutz Zimmerberg, Beteiligung					36'468	
1630.6620. Rückzahlung Investitionsbeiträge an Gemeinden und ZV						35'579
<b>1641      Parkplatz- und Nachtparkverwaltung</b>	<b>5'570</b>				<b>37'247</b>	
<b>    Nettoergebnis</b>		<b>5'570</b>				<b>37'247</b>
1641.5060. Parkierungskonzept, Umsetzung	5'570				37'247	
<b>1693      Seerettungsdienst</b>			<b>40'000</b>			
<b>    Nettoergebnis</b>				<b>40'000</b>		
1693.5640. Rettungsboot, Anteil Ersatz			40'000			

1621      Feuerwehrfahrzeuge, Ersatzanschaffungen: Mehrzweckfahrzeug und Material Modultransporter; Überschreitung um rund 15 Prozent infolge eines Lieferungsverzugs, aktueller Marktbegebenheiten und technisch nötigen Anpassungen. Feuerwehrgebäude, Atemschutzraum, Möblierung, Ersatz: Sicherheitskommission bewilligte eine Erhöhung um 10'000 Franken für die nötige Möblierung gemäss Vorgaben für die Feuerwehr.

1693      Anteil neues Boot. Wurde auf IR 2024 verschoben, da die Lieferung, respektive die Bestellung, nicht getätigt werden konnte.

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1751</b>	<b>Sekundarstufe Feld-Berg</b>					<b>15'780</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>15'780</b>
	1751.5520.ZV Berufswahlschule Bezirk Horgen, Beteiligung					15'780	
<b>1760</b>	<b>Volksschule Allgemeines</b>	<b>371'121</b>		<b>374'000</b>		<b>325'871</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>371'121</b>		<b>374'000</b>		<b>325'871</b>
	1760.5060.Informatik-Ersatzbeschaffungen (stufenübergreifend)	371'121		374'000		325'871	
<b>1763</b>	<b>Sonderschulung</b>					<b>616'758</b>	<b>616'758</b>
	1763.5520.ZV Sonderschulung Bezirk Horgen, Beteiligung					616'758	
	1763.6620.Rückzahlung Investitionsbeiträge an Gemeinden und ZV						616'758
<b>1820</b>	<b>Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b>	<b>809'633</b>		<b>1'217'000</b>		<b>523'409</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>809'633</b>		<b>1'217'000</b>		<b>523'409</b>
	1820.5000.Ersatzneubau alte Scheune					338'800	
	1820.5030.Areal Bürgerheim, Mettli, Wohnraum Geflüchtete	86'961					
	1820.5040.Blumenhof, Rück- und Neubau Gebäude					24'754	
	1820.5040.Feuerwehrgebäude, Ersatz Beleuchtung					37'334	
	1820.5040.Feuerwehrgebäude, Ersatz Deckenheizungssystem					48'209	
	1820.5040.Werkhof, Ausbau Ladestationen für E-Fahrzeuge					74'312	
	1820.5040.Photovoltaikanlage	111'300		200'000			
	1820.5040.Pfisterareal, bauliche Anpassungen Umgebung	234'887		225'000			
	1820.5040.Sihlhaldenstrasse 21 - 25 (Zusatzvorlage), Ersatzbau Scheune	216'848		510'000			
	1820.5040.Gotthardstr. 11, Umbau und Sanierung	92'811					
	1820.5060.Gotthardstr. 11, Mobiliar	12'732					
	1820.5290.Studienauftrag Demenzabteilung Serata und Altersw. Oeggisbüel			230'000			
	1820.5650.Gemeindehaus, Anschlussbeitrag Energieverbund Zentrum	54'095		52'000			
1820	Studienauftrag Demenzabteilung Serata und Alterswohnungen Areal Oeggisbüel (- 230'000 Franken) wurde auf 2024 verschoben. Das Investitionsvolumen lag infolge Einsparungen unter der Prognose: PV-Anlagen (- 88'700 Franken). Gotthardstrasse 11, Büroräumlichkeiten DLZ GA/BA: Bauliche Anpassungen der Büroräumlichkeiten und Übernahme der Möblierung sowie Umzug gemäss Zusatzkrediten Gemeinderat (98'000 und 13'000 Franken) vom 4. April 2024.						

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1821</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>7'652'767</b>	<b>8'000</b>	<b>12'746'000</b>		<b>10'927'846</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>7'644'767</b>		<b>12'746'000</b>		<b>10'927'846</b>
1821.5030	Schulanlage Schweikrüti, Ersatz Aussenbeleuchtung	52'420		67'000			
1821.5040	Sek Feld-Berg, Erweiterungen inkl. Turnhalle	5'318'204		5'700'000		7'874'498	
1821.5040	Hort/Mittagstisch Oeggisbüel, Neubau	3'380		3'290'000		1'175'612	
1821.5040	Sek Feld-Berg, Provisorien	193'800		275'000		300'819	
1821.5040	Sek Feld-Berg, Neubau Turnhalle Option Mehrfachnutzung	529'003		400'000		860'178	
1821.5040	Hort/Mittagstisch, Neubau, Neugestaltung Aussenspielbereich			215'000			
1821.5040	Schulhaus Oelwiese, Annexbau, Ersatz Beleuchtung					144'865	
1821.5040	Schulanlage Schwandel, Hort/Mittagstisch / KIGA, Beschattung					34'039	
1821.5040	Hort am Hortweg, Rück- und Neubau Bestandesbauten	122'332		250'000			
1821.5040	Schulanlage Sonnenberg, Turnhalle, Sanierung Garderobenanl.	67'353		73'000			
1821.5040	KIGA Hof, Renovation und Sanierung	345'036		363'000			
1821.5040	KIGA Hof, Anpassungen Aussenspielbereich	26'925		28'000			
1821.5040	KIGA Freihof, Neugestaltung Aussenspielbereich	94'389		102'000			
1821.5040	KIGA Freihof, Ersatz Beleuchtung	50'488		55'000			
1821.5060	Hort/Mittagstisch Oeggisbüel, Neubau			325'000			
1821.5060	Sek Feld-Berg, Möblierung Erweiterungen inkl. Turnhalle	558'849		1'200'000		387'835	
1821.5060	Hort/Mittagstisch, Neubau, Möblierung Aussenspielbereich			30'000			
1821.5060	Sek Feld-Berg, Neubau Turnhalle Möblierung Opt. Mehrfachnutz.	148'800		230'000		150'000	
1821.5060	KIGA Hof, Anpassungen Aussenspielbereich, Möblierung	11'013		12'000			
1821.5060	KIGA Freihof, Neugestaltung Aussenspielbereich, Möblierung	66'633		68'000			
1821.5650	SH Berg und Feld, Anschlussbeitrag Energieverbund Zentrum	64'143		63'000			
1821.6310	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		8'000				

1821 Das Investitionsvolumen lag infolge Nichtausschöpfung der budgetierten Kosten bei den folgenden Projekten unter den Erwartungen:  
Projekt Feld-Berg (- 387'800 Franken), Hort am Hortweg, Rück und Neubau (- 127'766 Franken).  
Wegen Rekursen wurden die Beträge folgender Projekte nicht ausgeschöpft:  
Neubau Hort/Mittagstisch Oeggisbüel inklusive Neugestaltung Aussenspielbereich und Möblierung (- 3'856'620 Franken).

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1831</b>	<b>Sportanlagen Brand / Etzliberg (bis 2022 in KST 1561)</b>	<b>247'947</b>	<b>9'100</b>	<b>250'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>238'847</b>		<b>250'000</b>		
1831.5030	Sportanlage Brand, Umrüstung auf LED-Leuchten	247'947		250'000			
1831.6360	Investitionsbeiträge von privaten Org. ohne Erwerbszweck		9'100				
<b>1833</b>	<b>Seebäder (bis 2022 in KST 1563)</b>	<b>433'793</b>	<b>180'000</b>	<b>520'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>253'793</b>		<b>520'000</b>		
1833.5040	Seebad Bürger II, Neubau Sprungturm / Erweiterung Steg	141'609		340'000			
1833.5040	Seebad Bürger II, Anpassung Gebäude	243'946					
1833.5060	Seebad Bürger II, Flossersatz wegen Bau Entlastungsstollen	9'251		180'000			
1833.5060	Seebad Bürger II, Anschaffung Möblierung	38'987					
1833.6310	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		180'000				

1833 Seebad Bürger II: Beim Neubau des Sprungturms konnte eine effizientere und kostengünstigere Lösung gefunden werden (- 198'391 Franken). Infolge Rekurs gegen die Erweiterung des bestehenden Gebäudes wurden die 2022 budgetierten Gelder im 2023 benötigt (+ 243'946 Franken). Infolge Rekurs gegen den Flossersatz (Badeplattform) konnten der Bau nicht wie geplant im 2023 umgesetzt werden (- 170'749 Franken). Anteil Mobilien für die Erweiterung des bestehenden Gebäudes wurde infolge Rekurs 2023 beschafft (+ 15'000 Franken). Die Schlusszahlung für den Billett-Automaten wurde 2023 geleistet (+ 23'987 Franken).

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1840</b>	<b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>	<b>2'155'698</b>		<b>6'973'000</b>		<b>999'550</b>	<b>549'555</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'155'698</b>		<b>6'973'000</b>		<b>449'996</b>
1840.7040	Sihlhaldenstrasse 21 - 25 (Hofwisen), Neu- und Umbauten			6'000'000		421'728	
1840.7040	Sihlhaldenstrasse 21 - 25 (Hofwisen), Privater Gestaltungsplan					10'261	
1840.7040	Wohnüberbauung Breiteli, Nordteil (Studienauftrag)	13'185		760'000		234'448	
1840.7040	Dorfstrasse 65, Holzfassade, Ersatz					122'359	
1840.7040	Gotthardstrasse 35 / 37, Kalt- und Warmwasserleitungen			115'000			
1840.7040	Sihlhaldenstrasse 21 - 25 (Hauptvorlage), Neubauten	1'572'189					
1840.7040	Gotthardstrasse 35 / 37, Umbau Heizungsanlage	64'250					
1840.7040	Wohnüberbauung Breiteli, Nordteil (Vor- und Bauprojekt)	409'208					
1840.7060	Restaurant Etzliberg, Ersatz Möblierung	96'867		98'000			
1840.7700	Übertragung Gewinne aus Grundstücken in ER					210'755	
1840.8000	Verkauf von Grundstücken						210'755
1840.8540	Übertragung von Gebäuden ins VV						338'800
<b>1851</b>	<b>Bootsplätze am See</b>			<b>50'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>				<b>50'000</b>		
1851.5030	Bootshabe Bürger, Sanierung			50'000			
<b>1911</b>	<b>Geomatik</b>	<b>154'602</b>		<b>150'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>154'602</b>		<b>150'000</b>		
1911.5060	Fahrzeuge, Ersatz	54'624		50'000			
1911.5060	Ersatz Theodolit inkl. Scanner	99'978		100'000			

1840 Infolge Verschiebung bei den Projekten: Wohnüberbauung Hofwisen (- 4'720'962 Franken) und Breiteli Nord (- 338'484 Franken) wurden die budgetierten Beträge nicht ausgeschöpft.

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>1920</b>	<b>Natur- und Landschaftsschutz</b>					<b>47'448</b>	<b>212'636</b>
	<b>Nettoergebnis</b>					<b>165'188</b>	
	1920.5020 LEK, Realisierung verschiedene Projekte					47'448	
	1920.6300 Beitrag vom Bund Revitalisierung Bönibach						135'314
	1920.6310 Beitrag vom Kanton Revitalisierung Bönibach						77'322
<b>1951</b>	<b>Öffentlicher Verkehr, Infrastruktur</b>	<b>126'474</b>		<b>150'000</b>		<b>405'391</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>126'474</b>		<b>150'000</b>		<b>405'391</b>
	1951.5010 Hindernisfreie Bushaltestellen	126'474		150'000		145'391	
	1951.5600 Bahnhofpasserelle Süd, Liftanlage seeseitig, Ersatz, Beitrag					260'000	
<b>2011</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>2'860'869</b>	<b>75'700</b>	<b>2'750'000</b>	<b>50'000</b>	<b>1'756'705</b>	<b>264'775</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'785'169</b>		<b>2'700'000</b>		<b>1'491'930</b>
	2011.5030 Wasserversorgung, Sammelkonto			1'300'000			
	2011.5030 Isibüelstrasse (Alte Landstr. - Kirchbodenstr.)					7'397	
	2011.5030 Rengg, Ersatz	1'337'862		1'400'000		287'015	
	2011.5030 Integration Wasservers. Oberdorf Thalwil, Anpassung / Ersatz					75'869	
	2011.5030 Tödistrasse (Schwandelstr. - Sonnenbergstr.)					54'862	
	2011.5030 Gattikonerstrasse (Sihlhaldenstr. - Hofstr.)					51'921	
	2011.5030 Kirchbodenweg / Im Isibüel					2'850	
	2011.5030 Ludretikonerstr. + Alte Landstrasse	16'226				160'416	
	2011.5030 Schwandelstrasse (Tödistrasse - Freiestrasse), Ersatz Wasserleit.	2'134				209'383	
	2011.5030 Mühlebachstrasse (Gotthardstrasse - Kirchbodenstrasse)	44'873				78'599	
	2011.5030 Bahnhofstrasse (Mühlebachstrasse - Bahnhofstrasse 16)	183'596					
	2011.5030 Brandstrasse / Brandgasse					588'967	
	2011.5030 Zürcherstrasse (Friedhofstr. 26 - Säntisstr. 11), Ersatz Wasserleit.	864'524				7'380	
	2011.5030 Im Ebnet (Dorfstr. - Gattikonerstr.)					232'046	
	2011.5030 Rückbauten Gen. Wasserversorgung Oberdorf (GWOT)			50'000			
	2011.5030 Mühlebachstrasse (Gotthardstr. - Mühlebachstr. 51a)	283'930					
	2011.5030 Farbstrasse (Farbstrasse 1 - 11), Ersatz Wasserleitung	127'725					
	2011.6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten						197'875
	2011.6370 Anschlussgebühren		75'700		50'000		66'900

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>2012</b>	<b>Gasversorgung</b>	<b>264'522</b>		<b>770'000</b>	<b>50'000</b>	<b>227'715</b>	<b>131'300</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>264'522</b>		<b>720'000</b>		<b>96'415</b>
2012.5030	Gasversorgung, Sammelkonto			420'000			
2012.5030	Dorfstr., Gasleitung	55'516				42'591	
2012.5030	Dorfstr., sicherheitstechnische Anlagen	6'014				246	
2012.5030	Gattikonstrasse (Sihlhaldenstr. - Hofstr.)					38'029	
2012.5030	Neue Dorfstrasse Langnau (Nr. 42 - Rütibohlstr.)					76'455	
2012.5030	Ludretikonstrasse + Alte Landstrasse	12'560				70'394	
2012.5030	Neue Dorfstrasse, Etappe 2 (Breitwiesstr. - Höflistr.)	181'162					
2012.5060	Biogaseinspeisung, Neubau Anlage, Mobilien	9'270		50'000			
2012.5650	Projekt Nordur, Engineering Erdgas Regio AG			300'000			
2012.6370	Netzkostenbeiträge				50'000		6'500
2012.6650	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an private Unternehmungen						124'800
<b>2013</b>	<b>Wasserversorgung HTRK</b>	<b>179'065</b>		<b>403'000</b>		<b>296'723</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>179'065</b>		<b>403'000</b>		<b>296'723</b>
2013.5030	Moorleitung, Erneuerung	24'524		350'000			
2013.5030	Brunnenstube Witi, Renovation	19'505		53'000			
2013.5030	Transportleitung Obere Bergstrasse, Ersatz	7'144				102'196	
2013.5030	Brandstrasse - Brandgasse, Leitungserneuerung	871				119'806	
2013.5030	Kreisel Biberbrugg, Leitungserneuerung	6'798				74'721	
2013.5030	Quellenzulauf Filterstation und Drucktür, Reinwasserbecken, Ern.	25'925					
2013.5030	Transportleitung Biberbrugg bis Kopfholz, Erneuerung	62'525					
2013.5060	Erneuerung pneumatische Ventile und Aktoren, Ersatz	7'772					
2013.5060	Anpassungen Qualitätssicherungssystem Holinger, Überarbeitung	23'999					

2012 Die Projektierung und der Bau der Biogasanlage verzögert sich infolge Bauverzögerungen bei der ARA Zimmerberg. Die Gasversorgung Thalwil ist aus dem Projekt Nordur ausgestiegen.

2013 Der Bau der Moorleitung hat sich verzögert, der massgebende Investitionsbedarf fällt ab 2025 an.

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>2014</b>	<b>Entwicklung Wärmeverbunde</b>	<b>165'111</b>		<b>3'861'000</b>	<b>56'000</b>		
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>165'111</b>		<b>3'805'000</b>		
	2014.5030 Erweiterung Wärmeverbund ARA	70'005		111'000			
	2014.5290 Wärmeverbund Marbach			250'000			
	2014.5290 Nahwärmeverbund Breiteli Nord, Vorprojekt	95'106					
	2014.5550 Beteiligung an Energie Thalwil Rüschlikon AG			3'500'000			
	2014.6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen				56'000		
<b>2021</b>	<b>Siedlungsentwässerung</b>	<b>711'347</b>		<b>800'000</b>		<b>1'196'642</b>	<b>261'137</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>711'347</b>		<b>800'000</b>		<b>935'506</b>
	2021.5030 Kanalnetz, Anpassung und Sanierung, Einführung Trennsystem			800'000			
	2021.5030 Ludretikonerstrasse 2020 (Bahnhof. - Gotthardstr.), Sanierung					-4'732	
	2021.5030 Ludretikonerstrasse 2021 (Bahnhof. - Gotthardstr.), Sanierung	40'413				42'859	
	2021.5030 Tödistrasse (Schwandelstr. - Sonnenbergstr.)					33'426	
	2021.5030 Bahnhofstrasse, Sanierung Kanäle auf SBB Areal	49'814				8'398	
	2021.5030 Schwandelstrasse (Todistr. - Freiestr.), Sanierung	2'134				92'600	
	2021.5030 Höhenweg (Sonnenbergstr. - Höhenweg), San. Entwäss.	3'226				60'880	
	2021.5030 Kuppelstrasse 6, Sanierung Mischwasserkanäle	7'267				76'956	
	2021.5030 Gutenbergstrasse 2, Umlegung Mischwasserkanäle					12'000	
	2021.5030 Gen. Entwässerungspl. auf Stufe Verband: Massn., Sonderbauw.	25'116				7'838	
	2021.5030 Kennelstrasse (Kennelstr. - Seehaldenstr.), Sanierung					71'096	
	2021.5030 Bahnhofstrasse, Abbruch und Neubau Einstiegschacht	391'485					
	2021.5030 Freiestrasse (Schwandelstr. - Feldstr.), Sanierung	187'831					
	2021.5030 Umgestaltung Gotthardstrasse Bereich Centralplatz	4'061					
	2021.5290 SBB Areal, Projektierung Kanalsanierung					32'807	
	2021.5540 ZV ARA Sihltal, Beteiligung					762'514	
	2021.6620 Rückzahlung Investitionsbeiträge an Gemeinden und ZV						28'494
	2021.6640 Rückzahlung Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen						232'642

2014 In Rücksprache mit der Gemeinde Rüschlikon nicht realisiert. Im 2024 steht stattdessen die Beteiligung an der «Wärme Thalwil AG» an.

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>2031</b>	<b>Seeanlagen, öffentl. Anlagen, Spielplätze</b>	<b>3'935'613</b>	<b>300'000</b>	<b>6'420'000</b>	<b>650'000</b>	<b>109'783</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>3'635'613</b>		<b>5'770'000</b>		<b>109'783</b>
2031.5000	Centralplatz, Landerwerb	3'201'871		3'500'000			
2031.5010	Centralplatz, Realisierung	434'174		1'520'000		31'109	
2031.5020	Seeufer Bürger, Gestaltung	147'242		400'000		58'010	
2031.5020	Seeufer Bürger, Steg	3'149					
2031.5040	Blaues Haus, Sanierung	149'177		1'000'000		20'664	
2031.6310	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten				50'000		
2031.6370	Centralplatz, Überbaurecht Tiefgarage		300'000		600'000		

2031 Die Realisierung des Centralplatzes hat sich verzögert. Die Einweihung ist auf Herbst 2024 geplant. Ein Teil der Dienstbarkeitsgutschriften wird erst 2024 fällig. Über das weitere Vorgehen zur Neugestaltung des Seeufers Bürger wird am 3. März 2024 abgestimmt. Die Sanierung des Blauen Hauses verzögerte sich aufgrund des Baubewilligungsverfahrens mit dem Kanton und den schwierigen Submissionsvoraussetzungen.

<b>Investitionsrechnung</b>		<b>Rechnung 2023</b>		<b>Budget 2023</b>		<b>Rechnung 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>2041</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>1'451'015</b>		<b>3'240'000</b>		<b>2'113'616</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>1'451'015</b>		<b>3'240'000</b>		<b>2'113'616</b>
2041.5010	Gemeindestrassen, Sammelkonto			750'000			
2041.5010	Fuss-, Wander-, Radwege, Erweiterung / Gestaltung	95'129		100'000			
2041.5010	Verkehrsberuhigungen	116'596		100'000		112'862	
2041.5010	Strassenbeleuchtungen, Ersatz durch LED	200'940		100'000		205'346	
2041.5010	Kunstabauten, Sanierung			75'000			
2041.5010	Gotthardstrasse bei Centralplatz, Aufwertung	37'218		1'300'000		19'439	
2041.5010	Tischenloostrasse, Sanierung Passerelle Posilipo					6'11'522	
2041.5010	Ludretikerstrasse 2021 (Bahnhofstr. - Gotthardstr.), Sanierung	18'208				18'279	
2041.5010	Durchg. Aubrigstrasse, Sanierung und Verbesserung Kreuz.					468	
2041.5010	Tödistrasse (Schwandelstr. - Sonnenbergstr.)					141'975	
2041.5010	Gotthardstrasse (Schwandelstr. - Ludretikerstr.), Aufwertung	99'675		200'000		62'363	
2041.5010	Schwandelstrasse (Todistr. - Freiestr.), Sanierung	12'280				532'003	
2041.5010	Höhenweg (Sonnenbergstr. - Höhenweg), San. Weg	23'613				88'650	
2041.5010	Höhenweg (Sonnenbergstr. - Höhenweg), San. Strasse	50'217				128'010	
2041.5010	Aubrig- bis Bönistrasse, Sanierung Fussweg					79'497	
2041.5010	Veloabstellplätze, Zugänglichkeit, Sanierung und Ausbau			50'000			
2041.5010	Parkplatz Friedhof / Bergstrasse	41'551		50'000			
2041.5010	Schulhausstrasse, Trottoirüberfahrt	75'424					
2041.5010	Freiestrasse (Schwandelstr. - Feldstr.), Sanierung	454'734					
2041.5060	Fahrzeuge, Ersatz	225'430		515'000		113'204	
<b>2053</b>	<b>Abfallentsorgung (bis 2022 in KST 1581)</b>	<b>205'211</b>		<b>150'000</b>			
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>205'211</b>		<b>150'000</b>		
2053.5030	Unterflurcontainer	205'211		150'000			

2041 Der Gemeinderat hat mit Beschluss 261/2023 einen Zusatzkredit in der Höhe von 100'000 Franken zur Beschleunigung der Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED bewilligt. Die Umsetzung des Projekts Sanierung Gotthardstrasse im Bereich Centralplatz hat sich infolge Verzögerungen beim Hochbau um ein Jahr verschoben. Ein Lastwagen des Werkhofs wird wegen Lieferschwierigkeiten erst 2024 ersetzt.

## Bilanz

<b>Aktiven</b>	<b>01.01.2023</b>	<b>31.12.2023</b>
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	30'097'302	23'090'507
101 Forderungen	38'322'075	31'785'436
102 Kurzfristige Finanzanlagen	0	11'000'000
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	731'869	7'838'901
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	55'151	48'818
108 Finanzanlagen	427'073	419'573
<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>129'203'035</b>	<b>137'680'473</b>
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	144'061'220	155'744'210
142 Immaterielle Anlagen	192'588	129'078
144 Darlehen	440'000	440'000
145 Beteiligungen	4'519'193	4'589'198
146 Investitionsbeiträge	2'241'938	2'275'135
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>151'454'939</b>	<b>163'177'621</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>280'657'975</b>	<b>300'858'093</b>

## Bilanz

<b>Passiven</b>				<b>01.01.2023</b>		<b>31.12.2023</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten			65'152'003		64'393'018
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			0		0
204	Passive Rechnungsabgrenzungen			662'490		421'347
205	Kurzfristige Rückstellung			15'005'660		13'277'279
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten			10'000'000		10'000'000
208	Langfristige Rückstellungen			12'865'000		27'346'000
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK			726'226	370'475	630'181
		Ersatzabgaben SR-Bauten	374'920			
		Fonds Ausbildung Jugendlicher	30'588		30'588	
		Fonds soz. Zwecke im Schulbereich	71'040		62'652	
		Fonds soz./gemeinnützige Zwecke	40'671		13'315	
		Fonds für den Altersausflug	40'803		35'803	
		Legat Gaston Näf: Alterswohnbauten	136'371		85'993	
		Fonds «Grüne Gräber»	31'834		31'355	
	<b>Total Fremdkapital</b>			<b>104'411'379</b>		<b>116'067'825</b>
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital			68'437'623	20'069'769	64'419'632
		Wasserversorgung	20'458'955			
		Abwasserbeseitigung	17'846'473		18'140'800	
		Abfallentsorgung	3'917'869		3'936'390	
		Gasversorgung	25'518'627		21'626'587	
		Abfalllogistik	695'699		646'085	
291	Fonds im Eigenkapital			688'151		786'866
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche			0		0
293	Vorfinanzierungen			0		0
294	Finanzpolitische Reserve					4'000'000
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			107'120'822		115'583'771
	<b>Total Eigenkapital</b>			<b>176'246'596</b>		<b>184'790'269</b>
<b>Total Passiven</b>				<b>280'657'975</b>		<b>300'858'093</b>

<b>Sonderrechnungen</b>	<b>Fonds für die Ausbildung Jugendlicher</b>		<b>Fonds für soziale Zwecke im Schulbereich</b>		<b>Fonds für soziale und gemeinnützige Zwecke</b>	
	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
<b>Erfolgsrechnung 2023</b>						
<b>Ertrag</b> Zinsertrag		31		71		41
<b>Aufwand</b> Verwaltungskosten	31		71		41	
Beiträge an Private	0					
Beiträge an private Organisationen			8'388		6'720	
Beiträge an Pro Senectute					15'134	
Beiträge an Pro Juventute					5'502	
Total Aufwand / Ertrag	31	31	8'459	71	27'396	41
<b>Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)</b>		<b>0</b>		<b>-8'388</b>		<b>-27'356</b>
<b>Abschluss</b>	<b>Vermögensveränderung</b>		<b>Vermögensveränderung</b>		<b>Vermögensveränderung</b>	
Vermögen Anfang Rechnungsjahr		30'588		71'040		40'671
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)		0		-8'388		-27'356
<b>Vermögen Ende Rechnungsjahr</b>		<b>30'588</b>		<b>62'652</b>		<b>13'315</b>

<b>Sonderrechnungen (Fortsetzung)</b>		<b>Fonds für den Altersausflug</b>		<b>Legat Gaston Näf-Schmid</b> (Für bestehende oder neue Alterswohnungen)		<b>Fonds «Grüne Gräber»</b> (Grabbepflanzungen und Verschönerung der Friedhofanlage)	
		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
<b>Erfolgsrechnung 2023</b>							
<b>Ertrag</b>	Zinsertrag		41		136		32
	Rückerstattungen und Kostenbet. Dritte				6'000		
<b>Aufwand</b>	Verwaltungskosten	41		136		32	
	Anschaffungen (Kaffeetassen)			210			
	Dienstl. Dritte (Gemeinschaftsraum)			832			
	Beitrag an Altersausflug	5'000					
	Beitrag an Einrichtungen Alterswohnungen			55'337			
	Grabunterhalt					479	
Total Aufwand / Ertrag		5'041	41	56'515	6'136	511	32
<b>Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)</b>			<b>-5'000</b>		<b>-50'379</b>		<b>-479</b>
<b>Abschluss</b>		<b>Vermögensveränderung</b>		<b>Vermögensveränderung</b>		<b>Vermögensveränderung</b>	
Vermögen Anfang Rechnungsjahr			40'803		136'371		31'834
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			-5'000		-50'379		-479
<b>Vermögen Ende Rechnungsjahr</b>			<b>35'803</b>		<b>85'993</b>		<b>31'355</b>

## Geldflussrechnung

<b>Geldflussrechnung - indirekte Methode</b>		<b>Rechnung 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
<b>Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)</b>			
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+)	8'462'949	7'291'989
+	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	9'446'238	8'712'484
+/-	Abnahme / Zunahme Forderungen	4'506'235	-16'150'998
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-7'107'032	-13'191
+/-	Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	6'333	153'991
+/-	Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV	-1'771'973	134'877
+/-	Verluste / Gewinne auf Sach- und immaterielle Anlagen FV (realisiert)	-39'400	-242'755
-	Nicht liquiditätswirksame Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten FV	0	0
+/-	Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-755'916	18'002'954
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	-241'143	-535'976
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	12'752'618	644'182
+/-	Einlagen / Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen FK u. EK	-4'013'248	3'162'995
+/-	Einlagen / Entnahmen Eigenkapital	4'000'000	0
-	Übertragungen in die Investitionsrechnung (Aktivierung Eigenleistungen)	-539'862	-547'427
<b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>		<b>24'705'797</b>	<b>20'613'123</b>
<b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>			
-	Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-22'124'212	-19'205'112
+	Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	955'293	2'061'327
=	Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-21'168'919	-17'143'785
+	Übertragungen Finanz- ins Verwaltungsvermögen	0	338'800
+	Übertragungen in die Investitionsrechnung (Aktivierung Eigenleistungen)	539'862	547'427
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>		<b>-20'629'057</b>	<b>-16'257'557</b>

## Geldflussrechnung

<b>Geldflussrechnung - indirekte Methode</b>	<b>Rechnung 2023</b>	<b>Rechnung 2022</b>
<b>Anlage­stätigkeit ins Finanzvermögen</b>		
+/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV und derivative Finanzinstrumente	-10'992'500	57'500
+/- Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	0	0
+/- Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	0	0
+/- Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	-3'927'671	-315'119
+/- Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	1'771'973	-134'877
+/- Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	39'400	242'755
- Übertragungen Finanz- ins Ver­wal­tungsvermögen	0	-338'800
<b>Geldfluss aus Anlage­stätigkeit ins Finanzvermögen</b>	<b>-13'108'798</b>	<b>-488'541</b>
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlage­stätigkeit</b>	<b>-33'737'855</b>	<b>-16'746'098</b>
<b>Finanzierungstätigkeit</b>		
+/- Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	-12'000'000
+/- Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0	10'000'000
+/- Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	2'030'404	-2'551'969
+/- Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	-3'068	-162'581
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>2'027'336</b>	<b>-4'714'550</b>
<b>Veränderung Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>-7'006'795</b>	<b>-847'525</b>
Stand Flüssige Mittel per 01.01.	30'097'302	30'944'827
Stand Flüssige Mittel per 31.12.	23'090'507	30'097'302
<b>Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>-7'006'795</b>	<b>-847'525</b>

## **Anhang: Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung**

### **Angewandtes Regelwerk**

#### **Rechtliche Grundlagen**

Die vorliegende Jahresrechnung beruht auf dem Gemeindegesetz vom 20. April 2015 (GG; LS 131.1), der Gemeindeverordnung vom 29. Juni 2016 (VGG, LS 131.11) und dem Handbuch über den Finanzhaushalt der Zürcher Gemeinden.

#### **Regelwerk**

Die Rechnungslegung orientiert sich an den Standards des Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 für die Kantone und Gemeinden (HRM2).

### **Rechnungslegungs-, Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze**

#### **Rechnungslegungsgrundsätze**

Die Rechnungslegung soll die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend darstellen («True and Fair View»-Prinzip) und richtet sich nach den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Stetigkeit, der Periodenabgrenzung und der Bruttodarstellung. In Abweichung vom Prinzip der Bruttodarstellung sind Aufwandminderungsbuchungen beim Personalaufwand zulässig. Der Ressourcenausgleich wird gemäss § 119 Abs. 2 GG zeitlich abgegrenzt (GR-Beschluss Nr. 53 vom 14. März 2017).

Die Buchführung richtet sich nach den Grundsätzen der Vollständigkeit, der Richtigkeit, der Rechtzeitigkeit und der Nachprüfbarkeit.

#### **Bilanzierungsgrundsätze**

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Verpflichtungen werden bilanziert, wenn deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, ihre Erfüllung sicher oder wahrscheinlich zu einem Mittelabfluss führen wird und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Die Vermögenswerte werden in Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen werden dem Fremdkapital zugerechnet.

Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens mit mehrjähriger Nutzungsdauer werden aktiviert, sofern ihr Anschaffungswert über der **Aktivierungsgrenze von 50'000 Franken** liegt (GR-Beschluss Nr. 53 vom 14. März 2017). Für Grundstücke, Investitionsbeiträge, Darlehen und Beteiligungen kommt keine Aktivierungsgrenze zur Anwendung. Positionen des Finanzvermögens werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze bilanziert. Bei den Verpflichtungen kommt die **Wesentlichkeitsgrenze von 50'000 Franken** nur bei den Rückstellungen zur Anwendung. Alle übrigen Positionen der Verbindlichkeiten im Fremdkapital werden unabhängig der Wesentlichkeitsgrenze bilanziert.

## **Anhang: Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung**

Beim Übergang zum HRM2 wurde eine **Neubewertung des Verwaltungsvermögens** gemäss § 179 Abs. 1 lit. c. GG vorgenommen.

Die Steuererträge werden nach dem Soll-Prinzip abgegrenzt. Das heisst, dass Ende Jahr alle Steuerguthaben für das betreffende Jahr verbucht sind, für die Rechnungen ausgestellt wurden. Das Soll-Prinzip entspricht nicht vollumfänglich dem Ansatz der periodengerechten Verbuchung, da keine Schätzungen zur Differenz der definitiv geschuldeten Steuern getätigt werden.

Auf Handänderungen von Grundstücken in Thalwil, welche gewinnbringend veräussert werden, ist eine Grundstückgewinnsteuer zu bezahlen. Das Datum der Abrechnung dieser Steuer (Realisierung als Ertrag in der Jahresrechnung) kann vom Datum der Handänderung deutlich abweichen. Zur Sicherstellung der Grundstückgewinnsteuern ab Handänderung bis zum Datum der Abrechnung hat die Gemeinde Depotzahlungen erhalten, deren Höhe beträgt 32'396'660.00 Franken per 31. Dezember 2023. Ein Teil dieser erhaltenen Depotzahlungen kann als zukünftiger Ertrag betrachtet werden.

### **Bewertungsgrundsätze**

Positionen des Finanzvermögens (FV) werden zum Verkehrswert bilanziert. Das Grundeigentum im FV wird in einer Legislaturperiode mindestens einmal neu bewertet. **Die letzte Bewertung des Grundeigentums im FV fand per 1. Januar 2019 statt.**

Positionen des Verwaltungsvermögens (VV) werden zum Anschaffungswert abzüglich der Abschreibungen bilanziert. Erhaltene Investitionsbeiträge werden mit den Investitionsausgaben verrechnet (Aktivierung der Nettoinvestitionen). Die Positionen des VV, die durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegen, werden planmässig nach Anlagekategorie über die festgelegte Nutzungsdauer abgeschrieben. Das VV wird jährlich auf dauernde Wertminderungen geprüft. Ist eine dauernde Wertminderung absehbar, wird der bilanzierte Wert berichtigt.

Positionen des Fremdkapitals und des Eigenkapitals werden grundsätzlich zu Nominalwerten bilanziert.

### **Bereichsspezifische Regelungen (Anlagekategorien und Nutzungsdauern)**

Bei folgenden Aufgabenbereichen werden Branchenregelungen angewendet (GR-Beschluss Nr. 53. vom 14. März 2017):

Wasser- und Gasversorgung: «Empfehlung zur Finanzierung der Wasserversorgung» W100, Ausgabe 2009, vom Schweizerischen Verein des Gas- und Wasserfaches, SVGW

Abwasserbeseitigung: «Richtlinie über die Finanzierung auf Gemeinde- und Verbandsebene», Ausgabe 1994, Modul IC, vom Verband Gewässerschutzfachleute, VSA

### **Interne Zinsen**

Der Zinssatz für die internen Verzinsungen gemäss § 36 VGG beträgt gemäss GR-Beschluss Nr. 118 vom 31. Mai 2022 für:

- a) die Verpflichtungen der Gemeinde gegenüber Sonderrechnungen (Legate) 0,1 Prozent
- b) die Guthaben und Verpflichtungen sowie das Verwaltungsvermögen gegenüber den Eigenwirtschaftsbetrieben, 0,1 Prozent
- c) die Liegenschaften des Finanzvermögens, 1,5 Prozent\*

## **Anhang: Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung**

Die Kontokorrente mit den Zweckverbänden ARA Zimmerberg und Seewasserwerk TRKL sowie der einfachen Gesellschaft HTRK werden gemäss GR-Beschluss vom 26. Mai 2020 zu 0,5 Prozent verzinst; Wert taggenau.

*\*Gemäss Verfügung des Gemeindeamtes vom November 2023 muss ab der Jahresrechnung 2023 ein einheitlicher Zinssatz angewendet werden. Demzufolge wurden die Liegenschaften im Finanzvermögen in der Rechnung 2023 mit 0,1 Prozent anstelle von 1,5 Prozent verzinst. Ab Januar 2024 ist ein einheitlicher Zinssatz von 1 Prozent zu verwenden.*

### **Organisationseinheiten**

#### **In der Gemeinderechnung integriert**

Die Rechnung wird über den gesamten Haushalt der Gemeinde grundsätzlich als Einheit geführt. Sie besteht aus der Hauptrechnung einschliesslich Spezialfinanzierungen und den Sonderrechnungen. Die Jahresrechnung beinhaltet die Gemeindelegislative, die Gemeindeexekutive, die gesamte Gemeindeverwaltung, die Eigenwirtschaftsbetriebe sowie die Rechtspflege auf kommunaler Ebene (Friedensrichter).

Folgende Organisationen verfügen über eine autonome Verwaltungsorganisation:

- Betreibungsamt
- Liegenschaftsbuchhaltung der Ziegler Immobilien AG
- Einfache Gesellschaft HTRK

Die Teilrechnungen dieser Organisationen werden am Ende des Rechnungsjahres in die allgemeine Gemeinderechnung integriert.

#### **Nicht in der Gemeinderechnung konsolidiert**

Die Beteiligungen im Verwaltungsvermögen umfassen Organisationen des öffentlichen Rechts (selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt oder Zweckverband) oder des Privatrechts (beispielsweise AG, Stiftung, Verein), welche öffentliche Aufgaben erfüllen. Die Gemeinde ist als Mitglied oder Eigentümerin an diesen Organisationen beteiligt. Diese Organisationen werden nicht in die Gemeinderechnung konsolidiert, sondern werden im Beteiligungsspiegel ausgewiesen.

Folgende Organisationen, an denen die Gemeinde zu mehr als 50 Prozent beteiligt ist und damit einen beherrschenden Einfluss ausüben kann, werden in der Jahresrechnung nicht erfasst:

- Bootshafen Farbsteig AG

Der Beteiligungsspiegel enthält weiterführende Informationen.



## Anträge und Beschlüsse

## Antrag des Gemeinderats

1. Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Thalwil genehmigt.
2. Die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Thalwil weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	188'639'329.89
	Gesamtertrag	Fr.	197'102'278.87
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>8'462'948.98</b>
<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	22'124'211.64
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	955'292.55
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>21'168'919.09</b>
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	2'195'098.00
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	39'400.00
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>2'155'698.00</b>
<b>Bilanz</b>	<b>Bilanzsumme</b>	<b>Fr.</b>	<b>300'858'093.30</b>

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf 115'583'771.05 Franken.

3. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Thalwil zu genehmigen.

Thalwil, 19. März 2024  
Gemeinderat Thalwil

Hansruedi Kölliker, Gemeindepräsident

Pascal Kuster, Gemeindeschreiber

## Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1. Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Thalwil in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 19. März 2024 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	188'639'329.89
	Gesamtertrag	Fr.	197'102'278.87
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>8'462'948.98</b>
<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	22'124'211.64
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	955'292.55
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>21'168'919.09</b>
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	2'195'098.00
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	39'400.00
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>2'155'698.00</b>
<b>Bilanz</b>	<b>Bilanzsumme</b>	<b>Fr.</b>	<b>300'858'093.30</b>

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf 115'583'771.05 Franken.

2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Thalwil zwar rechnerisch richtig, aber in einzelnen Elementen finanzrechtlich nicht zulässig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt im Sinne des Prüfungsergebnisses Anlass zu folgenden Bemerkungen, die in der Konsequenz zum Antrag auf Nichtgenehmigung der Jahresrechnung führen.

Die Rechnungslegung soll die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend darstellen (§ 118 GG) und die Buchführung hat sich nach den Grundsätzen der Vollständigkeit, der Richtigkeit, der Rechtzeitigkeit und der Nachprüfbarkeit zu richten (§ 135 GG). Teile dieser Rechtsgrundlagen sind nach Beurteilung der RPK verletzt, da Forderungen von Staatsbeiträgen im Umfang von rund 2,6 Millionen Franken nicht verbucht sind und folglich der Ertragsüberschuss 2023 im selben Betrag zu tief ausgewiesen ist. Als Folge davon sind nebst dem Ertragsüberschuss auch das Finanzvermögen, das Nettovermögen, das Eigenkapital und die Bilanzsumme in wesentlicher Betragshöhe falsch ausgewiesen und auch daraus abgeleitete Kennzahlen sind nicht korrekt.

Ergänzend dazu macht die RPK folgende Beanstandungen geltend:

- Nichtaktivierung von Verwaltungsvermögen mit mehrjähriger Nutzungsdauer, welche den Anschaffungswert der definierten Aktivierungsgrenze von 50'000 Franken übersteigt.
  - Belastungen der durch Gebühren finanzierten Gasversorgung mit Aufwand für Vorabklärungen zur Neuausrichtung im Energiebereich sowie der Kampagne mit dem neuen Webportal energie.thalwil.ch. Die RPK ist entschieden der Ansicht, dass derartige Kosten vom Steuerhaushalt zu finanzieren sind; der Gemeinderat beharrt auf seiner gegenteiligen Meinung.
  - Die Rechnungslegung für den Aufwand im DLZ Bildung verletzt aufgrund von vielen falsch zugeordneten Buchungen insbesondere die Grundsätze der Verständlichkeit, der Vergleichbarkeit und der Stetigkeit.
  - Die Vorgabe in der Verordnung über die schul- und familienergänzende Betreuung (Tagesstrukturen) hält fest, dass die Gemeinde nicht mehr als 33% der gesamten Tarife zu tragen hat. Diese Vorgabe ist nicht eingehalten, da der Kostendeckungsgrad von 67% nicht erreicht ist.
3. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
  4. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Thalwil zur Nichtgenehmigung.

Thalwil, 12. April 2024

Rechnungsprüfungskommission Thalwil

Guido Emmenegger, Präsident

Rudolf Gloor, Aktuar

# Resultate zur Gemeindeversammlung

Die Resultate der Versammlung werden am Donnerstag, 20. Juni 2024, auf der Gemeindewebsite und in der App «VoteInfo» aufgeschaltet. Die App ist kostenlos und steht im App Store und im Google Play Store zum Download bereit.

## Amtliche Publikation

Die amtliche Publikation der Ergebnisse erfolgt im Digitalen Amtsblatt Schweiz (epublikation.ch). Eine Kurzfassung der amtlichen Publikation erscheint am selben Tag in der Zürichsee-Zeitung sowie im Thalwiler Anzeiger. Die Print-Publikation ist jedoch nicht rechtswirksam.



[thalwil.ch/sitzung](https://thalwil.ch/sitzung) > Gemeindeversammlung vom 19. Juni 2024

## Herausgeber

Gemeinderat Thalwil, 19. März 2024

## Auflage

2'700 Exemplare, gedruckt auf 100 % Recyclingpapier

## Redaktionelle Bearbeitung

Fachstelle Kommunikation

## Kontakt

Gemeinderatskanzlei, Alte Landstrasse 112, 8800 Thalwil